

**enssib**



**Ecole Nationale Supérieure  
des Sciences de l'Information  
et des Bibliothèques**

**Université  
Claude Bernard  
Lyon I**

**DESS Informatique Documentaire**  
**Rapport de recherche bibliographique**

**Destin et Mémoire des Tsiganes dans l'Europe nazie  
( 1933-1945 )**

**Christine Durand**

Sous la direction de  
Madame Chantal JORRO

**Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation.**

**Année 1997-1998**

# RÉSUMÉ ET DESCRIPTEURS

Destin et mémoire des Tsiganes dans l'Europe nazie  
1933-1945

## Résumé:

Cette recherche bibliographique présente un aperçu des études historiques existantes, évoquant le génocide, souvent oublié, des Tsiganes, organisé sous le régime des Nazis. Elle met en évidence également la volonté actuelle de diffuser la mémoire de ce peuple persécuté. Ce travail se partage en trois chapitres: une analyse méthodologique, une synthèse critique des principales recherches, réalisées à ce jour, et une bibliographie organisée.

## Descripteurs<sup>1</sup>:

*tsigane--histoire--Europe--Guerre mondiale (1939-1945)*  
*nazisme--holocauste--extermination*

## Abstract:

This bibliographical research represents a general survey of the existing historical studies which mention the forgotten genocide of the Gypsies during the Nazi's regime. It shows as well the actual will to preserve the memory of these persecuted people. The biography is divided up into three sections: a methodological analysis, a critical synthesis and an organised bibliography.

## Keywords:

*gypsy--history--Europe--world war (1939-1945)*  
*nazism--holocaust--extermination*

---

<sup>1</sup> Les mots-clé en italique ne font pas partie du lexique Pascal, qui n'est pas complet dans le domaine particulier de mon sujet. Ces termes proviennent plutôt des notices d'autorité de matière de la base BN-Opale.

# TABLE DES MATIERES

## PREMIER CHAPITRE: Méthodologie

1.1 METHODE DE RECHERCHE BIBLIOGRAPHIQUE	
.....1	
1.1.1 Nature de la recherche bibliographique	1
1.1.2 Préliminaires à la recherche	1
1.1.3 Stratégie de recherche	1
1.2 LES SOURCES POUR LA BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE.....	3
1.2.1 Les OPAC	3
1.2.1.1 <i>Bibliothèques universitaires et municipales</i>	3
° Le catalogue de la bibliothèque de l'Université de Lyon 3	
3	
° Le catalogue de la bibliothèque de l'Université de Lyon 2	
4	
° Les Bibliothèques de Lyon	5
1.2.1.1 <i>Les bibliothèques nationales</i>	6
° Bibliothèque Nationale de France: BN-Opale	6
° The Library of Congress	7
° The British Library	8
1.2.2 Les CD-ROMS:	
9	
1.2.2.1 <i>Cd-Rom BNF avant 1970</i>	9
1.2.2.2 <i>Cd-Rom BNF 1970-1997</i>	9
1.2.2.3 <i>Cd-Rom DOC THESE</i>	10
1.2.2.3 <i>Cd-Rom FRANCIS</i>	10
1.2.2.5 <i>Cd-Rom ELECTRE</i>	11
1.2.5.6 <i>Cd-Rom MYRIADE</i>	11
1.2.3 DIALOG (serveur commercial)	11
1.2.3.1 <i>Base 35- Dissertation Abstracts Online</i>	12
1.2.3.2 <i>Base 39 Historical Abstracts</i>	12
1.2.3.3 <i>Base 88 IAC BUSINESS A.R.T.S</i>	13
1.2.3.4 <i>Base 114 Encyclopedia of Associations</i>	13
1.2.3.5 <i>Base 137 Book Review Index</i>	14
1.2.3.6 <i>Base 439 Arts &amp; Humanities Search</i>	14
1.2.3.7 <i>Base 603 Newspaper Abstracts</i>	15
1.2.3.8 <i>Base 615 Agence France Presse</i>	15
1.2.3.9 <i>Autres bases</i>	16
1.2.4 World Wide Web	16
1.2.4.1 <i>Les moteurs de recherche</i>	16

16	° Les répertoires thématiques	
	° Les moteurs de recherche	17
	1.2.4.2 <i>Guide des sites</i>	17
	° Patrin Web Journal	17
	° Gypsy Lore Society	18
	° Fondation pour la mémoire et la déportation	18
	° European Roma Rights Center	18
	° Ressources documentaires sur le génocide nazi et sa négation	18
	° Cybrary of the Holocaust	18
1.2.5	Source sur support papier	18
1.2.6	Autres sources	
1.3	LES COÛTS DE LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE.....	20
	Tableau 1: Coût de la recherche sur DIALOG	21
	Tableau 2: Temps passé pour chaque notice	21
	Tableau 3: Taux de pertinence des résultats par source	22
1.4	FORMAT DE LA BIBLIOGRAPHIE.....	23
	1.4.1 Présentation de la bibliographie	23
	1.4.2 Organisation des sections de la bibliographie	23
<b>DEUXIEME CHAPITRE: Synthèse</b>		
2.1	LA POLITIQUE ALLEMANDE DU « TRAITEMENT » DES Tsiganes	
	.....	26
	2.1.1 Une expertise raciale des différents peuples nomades	
	26	
	2.1.2 Des systèmes de traitement contradictoires	27
2.2	VERS LA « SOLUTION FINALE ».....	28
2.3	LES CAMPS D'INTERNEMENT FRANÇAIS	
	.....	29
2.4	CONCLUSION: L'INSOUTENABLE INDIFFERENCE.....	32
<b>TROISIEME CHAPITRE: Bibliographie</b>		
3.1	BIBLIOGRAPHIE SUR LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE.....	33
	3.1.1 Introduction sur les bibliographies	33
	3.1.2 Recherche sur Internet	33
	3.1.3 Bibliographies spécialisées sur l'histoire de la dernière guerre mondiale	33

3.1.4 Bibliographies spécialisées sur les Tsiganes	34
3.2 BIBLIOGRAPHIE GENERALE	
.....	35
3.2.1 Le nazisme et la « solution finale »	35
3.2.2 Histoire des peuples tsiganes	36
3.3 BIBLIOGRAPHIE DE L’HISTOIRE DES TSIKANES DANS L’EUROPE NAZIE.....	38
3.3.1 Politique nazie du « traitement » des tsiganes	38
3.3.2 Les Nomades et les camps de concentration	42
3.3.3 Les camps d’internement en France	44
3.4 BIBLIOGRAPHIE SUR LA MÉMOIRE TSIKANE.....	47
3.4.1 Actes de commémoration du génocide tsigane	47
3.4.2 Index des principales revues tsiganes	48
3.4.3 Index des principales associations tsiganes	50

# **PREMIER CHAPITRE: MÉTHODOLOGIE**

## **1.1 MÉTHODE DE RECHERCHE BIBLIOGRAPHIQUE**

### **1.1.1 Nature de la recherche bibliographique:**

Cette recherche bibliographique a été réalisée pour Madame Jorro, responsable de la bibliothèque du Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation de Lyon. Elle servira d'outil de recherche pour les travaux, portant sur l'histoire des Tsiganes pendant la deuxième Guerre Mondiale. Notons que l'axe principal de cette recherche tourne autour d'une analyse historique de cette période, mais elle a fait aussi appel à des ouvrages ethnologiques plus généraux sur le peuple des Tsiganes.

Notre bibliographie compte 243 notices, ce qui correspond au désir de retracer un grand nombre de références, afin d'offrir le maximum de pistes d'exploration pour cette étude. Il est évident que cette recherche n'a pu être exhaustive, compte tenu de l'étendue du sujet. C'est avant tout de la part du CHRD, une volonté de synthèse, d'exploration des différentes sources existantes, en incluant des références en anglais et en allemand, faisant défaut au centre de documentation.

### **1.1.2 Préliminaires à la recherche:**

Une étape préliminaire a été de consulter quelques outils d'aide à la recherche documentaire<sup>2</sup>. Cela a permis de trouver des éléments de réflexion sur la méthodologie de travail et des guides pour les sources à utiliser. Il était formateur à ce niveau de pouvoir situer la bibliographie dans la chaîne documentaire et d'avoir un aperçu global des types de sources disponibles. L'objectif de ce travail fut d'explorer un éventail de sources dont les cd-roms, les OPAC, le serveur commercial DIALOG, internet, une bibliographie papier, ainsi que des bibliothèques spécialisées. Par sa diversité, cette recherche n'entend pas avoir épuisé toutes ces sources mais simplement de rendre compte des possibilités offertes par chacune pour une recherche sur cette période historique. Il faut dire à ce sujet qu'il n'y avait pas de budget alloué à cette recherche et que l'objectif était donc d'utiliser au maximum les ressources gratuites disponibles à Lyon.

### **1.1.3 Stratégie de recherche:**

Nous avons dans un premier temps consulté les notices d'autorité de matière (RAMEAU) sur le CD-rom BN Opale, afin de trouver une formulation exacte des mots-clés à utiliser dans notre stratégie. Ce CD-rom contient 724 353 notices d'autorité dont 194 465 notices matières, extraites de la base BN-OPALE de la Bibliothèque Nationale de France, en août 1997:

---

<sup>2</sup> Voir la « Bibliographie sur la recherche documentaire », section 3.1.

Le mot-matière « *tsigane* » engendre tous les termes suivants:

Bohémien(s)/ Gens du voyages/ Gitan(s)/ Gypsy(ies)/ Manouche(s)  
Rom(s)/ Romani(s)/ Romanichel(s)  
Sigi(s)/ Tsigane(s)/ Tzigane(s)

On peut choisir, par le mot-matière « *Guerre mondiale (1939-1945)* » les déclinaisons suivantes: Guerre mondiale (1939-1945) -- Tsiganes [+ subd.géogr.]

↓

Holocauste

↓

Extermination des Tsiganes (1939-1945)

Tsiganes--Extermination (1939-1945)

Le mot-matière « *Nazisme* » engendre aussi plusieurs termes:

fascisme/ fascistes/ national-socialisme/ hitlérisme/ nazi/ nazie/ nazis/ nazisme.

↓

victimes du nazisme.

Il est intéressant de noter, qu'il existe au minimum douze termes pour désigner les « Tsiganes », et il en existe sûrement bien plus au total. Ceci n'a pas facilité notre recherche. Nous avons pu constater assez vite, que les termes, les plus utilisés dans les bases, étaient: « tsiganes » et « gypsies » Nous nous sommes principalement servis de ces deux noms, mais quand le mode d'interrogation le permettait, nous avons utilisé le plus large éventail de noms possibles.

En général, les mots-clés choisis étaient surtout TSIGANE(S) et NAZI ? et HOLOCAUSTE. On a utilisé le plus possible la troncature « ? »: tout d'abord, à la fin du mot « tsigane », pour regrouper les références au pluriel et au singulier. Quand cela n'était pas possible, on privilégiait le pluriel, car l'étude porte sur l'ensemble du peuple tsigane, il y a donc une notion de pluriel. De plus, nous avons utilisé la troncature « ? » à la fin du mot-clé nazi, pour inclure tout ses dérivées: nazi, nazie, nazis, nazisme....

Les termes « holocauste » et « génocide » renvoyaient souvent à des références sur le peuple juif uniquement. Il a fallu être vigilant, néanmoins certaines de ces références ont servi à constituer un fond bibliographique sur la « solution finale » en général, afin d'établir un contexte pour notre étude.

Enfin on a parfois posé l'interrogation suivante: TSIGANE ? ET HISTOIRE, pour obtenir des références d'études plus générales sur l'histoire des Tsiganes.

Il va sans dire que chaque type de source (support papier, cd-roms ou OPAC) demande à se familiariser avec leur interface propre, leurs différents mots-clé et plus précisément avec les signes de troncature.

On constatera en fait dans le chapitre, qui suit sur l'approche utilisée pour chaque source, qu'il y a eu au cours de cette recherche deux types de stratégie :

- 1) Une approche plus formelle où les sources étaient interrogées avec les 2 mots-clés de base : Tsigane? et nazi ?, selon les résultats obtenus, on ajoutait d'autres mots-clés : holocauste/génocide/histoire.
- 2) Une approche plus informelle qui consistait à butiner dans les indexes.

## 1.2 LES SOURCES POUR LA BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE:

### 1.2.1 Les OPAC

#### 1.2.1.1 Bibliothèques universitaires et municipales:

Le Choix des ressources locales s'est arrêté sur la bibliothèque municipale de la Part-Dieu et les fonds des BU de Lyon III, Lyon II<sup>3</sup>. Ces bibliothèques locales sont intéressantes car les documents sont ainsi facilement empruntables à Lyon.

#### ° **Le catalogue de la bibliothèque de l'Université Lyon III**

Adresse : [http://www.univ-lyon3.fr/scd\\_accueil.htm](http://www.univ-lyon3.fr/scd_accueil.htm)

telnet : bulyon3.univ-lyon3.fr (login : anonym)

Temps d'interrogation: 1 heure.

J'ai tout d'abord recherché à l'aide des indexes sujets aux mots Tsigane\*, Tzigane\*, GYPSIES, MANOUCHE\*, HOLOCAUSTE et j'ai ensuite feuilleté l'index autour de ces mots pour en connaître les déclinaisons possibles.

J'ai obtenu :

Tsigane(langue)--dictionnaires espagnols	<b>1</b>
<b>Tsiganes</b>	<b>5</b>
Tsiganes--Espagne--langage	<b>1</b>
<b>Tsiganes--histoire</b>	<b>2</b>

Tous les termes Tzigane\*, gypsies, manouche\*, gitan\*, bohémien\* et romanichel\*...renvoient toujours aux déclinaisons de « Tsigane ».

Avec le mot-clé « holocauste » j'ai obtenu :

holocauste des juifs (1941-1945)--extermination (1941-1945)	34
---	----

Toutes les déclinaisons proposées se rapportaient uniquement à l'holocauste du peuple juif.

J'ai par ailleurs voulu améliorer ma recherche peu convainquante, en utilisant le mode « recherche experte », qui n'a malheureusement abouti à rien de satisfaisant non plus:

<sup>3</sup> Le catalogue de l'ENSSIB, qui a servi à l'élaboration de la bibliographie sur la recherche documentaire n'est pas traité dans ce travail, car on a décidé de s'en tenir aux outils reliés uniquement à la recherche sur notre sujet.

mt=tsigane* et mt= nazi*	résultat:
	mt=tsigane 5
	mt=nazi* 130
	<b>mt=tsigane* et mt= nazi* 0</b>

Je peux tout de même indiquer que 4 notices, extraites de la première recherche dans l'index du catalogue, ont finalement été pertinentes pour la bibliographie.

° **Le catalogue de la bibliothèque de l'Université Lyon II**

Adresse du catalogue : <http://scdinf.univ-lyon2.fr/DorisQuerry.htm>

(169809 notices)

Temps d'interrogation: 1 heure.

J'ai avant tout butiné dans l'index sujet de ce catalogue, par le mode simple, en lançant les équations suivantes :

équation de recherche	résultat	nombre de notices conservées
<b>tsigane*</b>	<b>31</b>	<b>15</b>
tzigane*	2	0
gypsies	3	0
gypsy	0	0
<b>manouche*</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>gitan*</b>	<b>18</b>	<b>1</b>
bohémien*	3	0
romanichel*	0	0
tsigane* et guerre mondiale	0	0
tsigane* en nazi*	0	0
<b>tsigane* et holocauste</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>tsigane* et histoire</b>	<b>10</b>	<b>6</b>
<b>extermination des Tsiganes(1939-1945)</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

Nous avons extrait de cette recherche 25 notices pertinentes. Certains autres documents se rapportaient à la culture (musique) du peuple tsigane uniquement; d'autres étaient des doublons. Enfin, une dizaine de ces références étaient en langue espagnole ou tsigane, nous avons fait le choix, au début de la recherche, de ne pas retenir les documents dans ces langues.

° **Les bibliothèques de Lyon - Catalogue GEAC ( Part-Dieu)**

<http://www.bm-lyon.fr>

consultation par telnet : 134.214.24.3

Temps d'interrogation: 1 heure.

Il faut souligner l'importance du fond global des bibliothèques de Lyon qui est de 1 000 000 exemplaires. J'ai tout d'abord effectué ma recherche par mot-clé : cette étape mène à un écran où est présenté le nombre de documents pour chaque sujet, et également la liste des sujets précédents et suivants le sujet demandé, ce qui permet aisément de faire du butinage. Pour le

mot-clé « tzigane », 54 déclinaisons différentes apparaissent. Exemple des sujets les plus pertinents:

déclinaison	résultat	nombre de notices conservées
tsiganes--Allemagne--1933-1945	3	2
tsiganes--Croatie--histoire--1939-1945	1	1
tsiganes--Europe--1939-45(guerre mondiale)	1	1
tsiganes--Europe de l'Est--histoire	2	1
tsiganes--Europe de l'Est--histoire 20e siècle	1	0
tsiganes--Europe--histoire	2	0
tsiganes--Europe--histoire--1939-45	1	1
tsiganes--Europe--histoire--1939-45(guerre mondiale)	1	1
tsiganes--France--1939-45(guerre mondiale)	1	1
tsiganes--France--1939-45	1	1
tsiganes--France--1939-45(guerre mondiale)	3	3
tsiganes--France--histoire--1900-1945	5	0
tsiganes--France--histoire--1945-1970	10	0
tsiganes--histoire	4	0
<b>total</b>	<b>36</b>	<b>11</b>

Pour le mot-clé « tziganes », il y a 12 déclinaisons différentes. A l'intérieur de ces chapitres, 4 références peuvent apparaître intéressantes sur l'histoire général de ce peuple.

Pour le mot-clé « Gitans », 7 déclinaisons différentes apparaissent, et une notice est retenue pour notre bibliographie.

Pour les mots-clé « bohémiens » et « manouches », aucune des références ne se situent dans l'intérêt de notre sujet. Et enfin, pour les mots-clé « Gypsies », « Roms », nous n'avons obtenu aucune notices.

Au total, la recherche dans le catalogue des bibliothèques de Lyon, nous a procuré 16 nouvelles notices pour notre bibliographie.

#### 1.2.1.2 Les bibliothèques nationales:

##### ° **La bibliothèque Nationale de France « en ligne » : BN-Opale sur Internet**

http ://www.bnf.fr

telnet opale02.bnf.fr (login opale)

Temps d'interrogation: 1h30.

BN-Opale est une base constituée par le traitement bibliographique des livres entrés à la BNF depuis 1970, des périodiques depuis 1960 ainsi que des microformes et des documents informatiques. Cette base contient deux millions de références, et plus de dix millions d'accès indexés.

J'ai consulté cette base en complément du CD-rom puisque Bn-Opale inclut les documents étrangers et non pas seulement les documents en dépôt légal. L'écran principal nous permet de choisir le type de recherche désiré par titre, auteur, sujet, etc. Une interrogation sur le sujet

TSIGANE\* me donne 180 sujets déclinés dont voici quelques exemples, qui intéressent notre sujet :

déclinaison	résultat	nombre de notices conservées
tsiganes	18	3
tsiganes--Allemagne	1	1
tsiganes--Allemagne--1939-1945	1	1
tsiganes--Allemagne--histoire 1900-45	1	1
tsiganes--Allemagne--histoire 1945	1	1
tsiganes--Autriche--histoire 1900-45	1	1
tsiganes--bibliographie	2	2
tsiganes--bibliographie analytique	1	
tsiganes--camps de concentration--France	1	1
tsiganes--Europe--1939-45	1	1
tsiganes--Europe de l'Est--bibliographie	1	1
tsiganes--Europe de l'Est--histoire	2	1
tsiganes--Europe--histoire 1900-45	1	
tsiganes--extermination--1939-45 voir guerre mondiale 1939-45 tsiganes	21	4
tsiganes--France--1945...	2	2
tsiganes--France--1900-45	5	0
tsiganes--Hongrie--histoire--1900-1945	1	0
tsiganes--Pologne--histoire	1	0
tsiganes--Roumanie--histoire	1	0
tsiganes--Russie--histoire	1	0

Pour les mots sujets TZIGANE\*, GYPSIES, MANOUCHE\*, GITAN\*, ....l'index du catalogue nous renvoie systématiquement au mot-sujet : TSIGANE\*

L'intérêt principal de ce type d'écran est d'inclure des renvois du type « voir : guerre mondiale 1939-45 tsiganes », qui permet d'enrichir la recherche :

déclinaison	résultat	nombre de notices conservées
guerre mondiale--1939-45--tsiganes	11	3
guerre mondiale--1939-45--tsiganes--Allemagne	1	1
guerre mondiale--1939-45--tsiganes--France	7	1
guerre mondiale--1939-45--tsiganes--Hongrie	1	

J'ai relevé vingt cinq nouvelles notices, pour la bibliographie.

° **The Library of Congress :**

<http://www.ociw.edu/lcweb.loc.gov/homepage/lchp.html>

Temps d'interrogation: 1 h 30

Le catalogue de la Bibliothèque du Congrès propose 4 différents modes de recherche : word search / browse search / command search / experimental search system. J'ai expérimenté les trois premiers modes.

\* *Word Search* : La recherche se fait par mot spécifique ou nombre, dans les champs auteur/titre/ou sujet

J'ai d'abord effectué une recherche simple :

= simple search/title word search

équation de recherche	résultats obtenus	notices sélectionnées
tsigane*	9	3
tzigane	1	0
gypsies	170 = inexploitable	
gitan*	17	2
manouche*	4	0
romanies	3	0
bohémien*	4	0
gypsies and nazi*	3	2
gypsies and holocaust	1	1
gypsies and genocide	1	0
total	46	8

Puis, j'ai effectué une recherche avancé: Advanced search : Ce mode de recherche ne fut pas très concluant , les équations de recherche étaient très difficiles à formuler, je pense que ce mode est surtout utile pour une interrogation multi-champs, ce qui ne convient pas dans notre cas :

équation de recherche	résultats obtenus	notices sélectionnées
gypsies (subject/word)	14	1
gypsies and nazi* (subject/word)	1	0
gypsies and holocaust (subject/word)	1	0
(gypsies or tsigane*) and holocaust (subject/word)	18	4
((gypsies or tsigane*) and persecution (subject/word)	1	0
<b>total</b>	<b>35</b>	<b>5</b>

\* *Browse search* : livres catalogués depuis 1975 :

Ce mode propose de butiner dans l'index du catalogue: à partir d'un mot-clé, il renvoie aux différentes déclinaisons, issues de ce mot clé. Ce mode de recherche reste informel, pourtant il nous procure les résultats les plus satisfaisants de la recherche à l'intérieur de ce catalogue.

En cherchant par le mot matière GYPSIES j'obtiens 638 catégories : Une déclinaisons particulières m'a paru intéressante: *gypsies--Nazi persecution*.

Cette déclinaison contient 40 références, dont 16 ont été retenues pour la bibliographie.

\* *Command search* : ce mode d'utilisation fournit l'accès à LOCIS ( le système d'information de la bibliothèque du Congrès). Il procure la possibilité de consulter des indexes, de rechercher par mots et par combinaisons booléennes. L'accès se fait par telnet directement. [locis.loc.gov]  
Dans l'index : le mot-clé « gypsies » nous fournit les mêmes résultats que pour le mode de recherche *Browse search*.

La recherche sur ce catalogue a finalement permis de découvrir 29 nouvelles notices, dont beaucoup en anglais, ce qui est intéressant pour la constitution de notre bibliographie. La *Library of Congress* se distingue du fait de l'importance considérable de ses fonds, mais la consultation de son catalogue m'a semblé inopérante, du moins dans le contexte de ma propre recherche. Il a été presque impossible de réaliser une bonne interrogation par combinaison booléenne, qui donne des résultats satisfaisants. Il a été finalement plus efficace de fouiller dans l'index du catalogue, ce qui me semble peu logique, du fait justement de la dimension de son fond documentaire.

° **The British Library, document supply centre :**

<http://opac97.bl.uk>

Temps de consultation: 30 minutes.

On a directement accès au catalogue par le site Web de la Bibliothèque. Je me suis orientée dans la section Sciences Humaines.

J'ai tout d'abord effectué ma recherche par « sujet/mots-clé »:

<b>équation de recherche</b>	<b>résultats</b>
gypsies	362
gypsies and nazis	23
gypsies and holocauste	2

Puis, j'ai recherché par mots du titre :

<b>équation de recherche</b>	<b>résultats</b>
gypsies	90
gypsies and nazis	2

J'ai retenu 23 bonnes réponses, certaines étaient des doublons, trouvés sur d'autres catalogues. J'ai finalement intégré 8 nouvelles notices pertinentes dans la bibliographie.

## **1.2.2 Les CD-ROMS:**

### 1.2.2.1 Cd-Rom BNF avant 1970:

J'ai exclu ces références de ma recherche parce que ce sont des sources trop anciennes.

### 1.2.2.2 Cd-Rom BNF 1970-1997:

Temps d'interrogation: 1 heure.

Il contient la bibliographie nationale française depuis 1970 : livres, publications en série et documents électroniques. Les notices sont extraites de la Base BN-Opale de la Bibliothèque Nationale de France le 30 septembre 1997. ( 1 007 852 livres, 250 088 collections, 145 453 périodiques, 1523 documents électroniques )

J'ai tout d'abord exploré la base par la recherche « critères principaux » :

<b>critères de recherche</b>	<b>résultats</b>
sujet = tsigane*	116
sujet = holocauste	19

Puis j'ai effectué la recherche par équation de recherche, utilisant MC (mot notice), CS (combiner les recherches), pour retenir la recherche avec les mots notices qui donne le plus de réponses car les champs SUJET et TITRE sont simultanément interrogés :

<b>équation de recherche:</b>	<b>résultats:</b>
1. mc=tsigane*	170
2. mc=nazi*	279
3. cs=1 et cs=2	24
4. mc=holocauste	330
5. cs=1 et cs=4	5

Dans les résultats obtenus, 24 réponses étaient pertinentes pour notre sujet, mais hormi une seule référence, elles avaient déjà été repérées dans l'interrogation du catalogue en ligne de la Bibliothèque Nationale de France. On se rend bien compte que ce catalogue sur Internet couvre un fond plus large, notre nombre de réponses avait été plus important et surtout nous avons eu la possibilité de trouver des documents en langue allemande et anglaise.

### 1.2.2.3 Cd -Rom DOC THESE:

Temps d'interrogation: 30 minutes.

C'est le catalogue des thèses soutenues dans les Universités françaises. Ce CD-Rom recense les thèses de doctorat soutenues en France, depuis 1972 pour les Lettres, Sciences Humaines et Sociales et les Sciences, et depuis 1983 pour les disciplines de la santé : il y a 326 501 notices extraites le 28/11/1997.

Sans connaître très bien l'interface d'interrogation, j'ai tenté une rapide première recherche avec la formule suivante « MC=TSIGANE\* ET HOLOCAUSTE » qui m'a donné aucune réponse. J'ai par la suite mieux exploré les outils de recherche et j'ai choisi la possibilité d'interroger par discipline (DS) et par sous-discipline (liste offerte dans un 2<sup>o</sup> écran).

Etape 1 :

DS= Histoire ET

(sous discipline offertes dans un 2<sup>e</sup> menu)

« 1914-1945 »

696 notices

Etape 2 :

MC= Tsigane\*

17 notices

Etape 3 :

Joindre par un ET les étapes 1 et 2 afin d'obtenir l'équation finale :

Histoire ET « 1914-1945 » ET Tsigane\*

2 notices

Les deux références, obtenues par cette interrogation, n'ont pas été retenues pour la bibliographie, car elles ne concernaient pas notre période historique.

1.2.2.4 Cd -Rom FRANCIS

Temps d'interrogation: 1 heure.

C'est une base de données bilingue ( français, anglais), couvrant l'essentiel de la littérature mondiale (périodique, ouvrage, comptes-rendus, thèses, rapports) en Sciences-Humaines, Sociales et Economiques : il y a 366 276 notices, produites par l'INIST-CNRS (1972-1996).

J'ai utilisé le mode expert :

( DEF=TSIGANE\* OU DEF =GYPSI\* ) ET ( DEF= HOLOCAUSTE OU DEF=HISTOIRE )  
ET DEF=EUROPE )

J' ai ainsi obtenu 45 références. Cet ensemble a été ensuite trié manuellement. La majorité des notices concernaient le domaine de la musique et de la culture des Tsiganes. Le résultat final est de 7 notices pertinentes pour la bibliographie.

1.2.2.5 Cd-Rom ELECTRE:

Temps de consultation: 1 heure.

C'est la base de Livres disponibles du Cercle de la Librairie. Il y a 350 000 références et les notices ont été extraites en Novembre 1997. J'ai interrogé par sujet:

équation de recherche:	résultats
	:
tsigane*	89
tsigane* et nazi*	14
tsigane* et holocauste	5

Il y avait 9 notices intéressantes pour notre sujet, mais seulement 6 étaient nouvelles.

#### *1.2.2.6 CDD-Rom MYRIADE:*

Chadwick-Healey France et l'Agence bibliographique de l'enseignement supérieur.

Temps de consultation: 30 minutes.

C'est le catalogue collectif nationale des publications en série: il recense 279 050 périodiques, 2947 bibliothèques et centres de documentation. Les références datent de Février 1997.

J'ai seulement interrogé par sujet « tsiganes » ou « tziganes » ou « gypsies » ou « bohémiens » ou « gitans »...J' ai ainsi obtenu 7 références de périodiques, publiés par et pour ces groupes tsiganes, elles ont toutes été ajoutées dans la bibliographie.

### **1.2.3 DIALOG (serveur commercial)**

Nous avons procédé à l'interrogation de 10 bases, qui ont inégalement répondu à notre demande, comme nous allons le voir.

Temps d'interrogation total: 131 minutes

Coût total (48 notices transférées)= \$157

Les équations de recherche furent presque les mêmes dans chacune des bases: mais il a fallu s'adapter aux différents modes d'interrogation.

Je n'ai pas pu interroger le terme « Roms », surtout utilisé dans les documents allemands, parce que l'équation « rom ? » inclue toutes les références des « CD-ROMS ». J'ai bien essayé de formuler autrement ma question : rom ? not cd(w)rom ? mais les résultats de cette interrogation me donnaient un très grand nombre de références, totalement inexploitable.

J'ai remarqué par ailleurs que, durant la consultation, j'obtenais déjà un nombre très satisfaisant de références pour les mots « tzigane? », « gypsies », « manouche? »...Je rapelle que le but de cette recherche n'est pas d'obtenir une liste exhaustive de références sur le sujet, j'ai donc préféré ne pas tenir compte de ce terme, qui me posait trop de complications.

De plus, le terme « gypsy » était également problématique. On a « gypsies » pour le pluriel et « gypsy » pour le singulier. Donc, pour englober les deux formes il faudrait écrire: « gyps ? » Or, cette interrogation nous apporte tout un nombre de références totalement étrangères à notre sujet, comme « gypsum »... J'ai gardé les deux expressions, l'une au pluriel et l'autre au singulier; car « gypsy » est le nom courant pour les Anglo-saxons, sachant que presque toutes ces bases ont leurs documents en langue anglaise, il était important de les conserver.

#### 1.2.3.1 Base 35 - Dissertation Abstracts Online

1861-1997 (c) 1997 UMI. All rts.reserv

Cette base telle que décrite sur le blue sheet<sup>4</sup> « is a definitive subject, title, and author guide to virtually every American dissertation accepted at an accredited institution since 1861. Selected Masters these have been included since 1962. In addition, since 1988, this database includes citations for dissertations from 50 British universities that have been collected by and filmed at the British Document Supply Centre. »

° Coût d'interrogation =	0.75\$/min	2.00\$/réf. (format 9)
	7 min.= \$5.25	1 réf.= \$2.00

Interrogation :

```
S1      268 TSIGANE ? OR TZIGANE ? OR GYPSIES OR GYPSY OR MANOUCHE ? OR GITAN ? OR BOHEMIEN ? OR
ROMANICHEL ?
S3      1  S1 AND NAZI ?
S5      0  S1 AND GENOCIDE
S7      0  S1 AND HOLOCAUST
```

Nous avons conservé l'unique bonne réponse de cette interrogation.

1.2.3.2 Base 39- Historical Abstracts  
1973-1997/Iss47/B2(c)1997 ABC-CLIO

« HISTORICAL ABSTRACTS indexes the world's periodical literature in history and the related social sciences and humanities...it covers the history of the world from 1450 to the

present, excluding the U.S and Canada, which are covered by AMERICA : HISTORY AND LIFE. »<sup>5</sup>

° Coût d'interrogation =	0.50\$/min	0.55\$/réf. (format 9)
	24 min.= \$12.00	12 réf.= \$6.60

Interrogation :

```
S1      286 TSIGANE ? OR TZIGANE ? OR GYPSIES OR GYPSY OR MANOUCHE ? OR GITAN ? OR BOHEMIEN ? OR
ROMANICHEL ?
S3      61  S1 AND NAZI ?
S5      12  S3 AND HOLOCAUST
```

Cette interrogation fut très fructueuse puisque 10 réponses sur les 12 furent intéressantes et nouvelles.

1.2.3.3 Base 88 -IAC BUSINESS A.R.T.S ( Applied research, Theory, and Scholarship ) 1976-1997 (c) Information Access Co.

<sup>4</sup> blue sheet disponible sur le site internet de DIALOG [30/01/98]:  
<http://www.krinfo/databases/netscape1.1blr.html#contents> (base 35)

<sup>5</sup> blue sheet disponible sur le site internet de DIALOG [30/01/98]:  
<http://www.krinfo/databases/netscape1.1blr.html#contents> (base 39)





### Interrogation :

S1 248 TSIGANE ? OR TZIGANE ? OR GYPSIES OR GYPSY OR MANUCHE ? OR GITAN ? OR BOHEMIEN ? OR ROMANICHEL ?

S3 16 S1 AND NAZI ?

S5 8 S3 AND HOLOCAUST

Neuf bonnes réponses ont été sélectionnées pour la bibliographie.

#### 1.2.3.8 Base 615 - Agence France Presse International French Wire

1991-1997/nov (c) Agence France Press.

« Agence France Press International French Wire provides full-text articles in French relating to national, international, business, and sports news. Agence France Presse distributes its French service worldwide, including western and eastern Europe, Canada, northern and western Africa, the Middle East, Vietnam, French Guiana, West Indies, and the French Pacific Islands. »<sup>11</sup>

° Coût d'interrogation =	0.00\$/min	2.25 \$/réf. (format 9)
	28 min.= \$0	12réf.= \$27.00

### Interrogation :

S1 798 TSIGANE ? OR TZIGANE ? OR GYPSIES OR GYPSY OR MANUCHE ? OR GITAN ? OR BOHEMIEN ? OR ROMANICHEL ?

S3 95 S1 AND NAZI ?

S5 33 S3 AND HOLOCAUSTE

S7 18 S3 AND GENOCIDE

Il a fallu trier par titre des articles, et 9 ont été retenus pour la bibliographie. La plupart d'entre eux racontaient des commémorations du génocide des Tsiganes, durant la deuxième guerre mondiale, et peuvent ainsi éclairer la dernière partie de mon étude.

#### 1.2.3.9 Autres bases :

- base 414- Journal Name Finder (TM) :	0.50\$/min	5 min.= \$2.50
- base 470 - Books in Print (r) :	0.50\$/min	6 min.= \$3.00

Nous avons obtenu certains résultats avec les mots-clé « NAZI ? et TSIGANE? », mais toutes ces références ne parlaient que de la période nazie en général, sans aborder l'histoire particulière du peuple tzigane.

### **1.2.4 WORD WIDE WEB**

Temps de consultation: 6 heures.

Mon objectif pour l'interrogation du WEB était d'explorer rapidement différents types de robots d'interrogation à partir de mon équation de base (« tzigane\* and (holocauste or nazi\*) »)

<sup>11</sup> blue sheet disponible sur le site internet de DIALOG [30/01/98]:  
<http://www.krinfo/databases/netscape1.1blr.html#contents> (base 615)

#### 1.2.4.1 Les moteurs de recherche

##### **\* Les répertoires thématiques :**

- Magellan : <http://www.mckinley.com>:

Pour ce répertoire, j'ai obtenu de nombreux liens, dont un rapide survol montre que la majorité des sites s'intéressent à la musique tzigane, ce qui ne concerne pas mon étude. J'ai malgré tout découvert 5 sites intéressants. Voici mon interrogation:

tsigane\*            10 réponses

tzigane\*            43 réponses

- Yahoo: <http://www.yahoo.com>

Ce répertoire m'intéressait particulièrement car « l'indexation se fait sur les résumés descriptifs des sites »<sup>12</sup>, par rapport aux autres moteurs qui font une recherche automatique par mots-clé. Curieusement les sites obtenus, dans la recherche générale, n'étaient pas pertinents pour notre sujet. Par contre, en se dirigeant dans les thèmes, j'ai obtenu deux adresses de sites valables:

France → Histoire → XXe siècle → holocauste.

##### **\* Les Moteurs de recherche :**

- Infossek: <http://www2.infoseek.com>

J'ai cherché principalement autour des mots-clé « tzigane\* », « gypsies » et « history ». En effet, je me suis vite rendue-compte, que dans la recherche sur Internet, si je reliais les mots « tzigane\* » et « nazi\* » ou même « holocaust », je n'aurais jamais de résultats.

Par cette recherche, j'ai conservé une adresse de site.

- AltaVista: <http://www.altavista.telia.com>

Ce moteur m'a permis de formuler une interrogation booléenne adéquate: « tzigane\* and nazi\* », qui m'a apporté 28 réponses, ce qui était tout à fait exploitable. J'ai retenu 2 sites particuliers sur la liste.

- Open Text: <http://index.opentext.net>

J'ai tenté plusieurs types interrogation pour aboutir finalement à un seul site intéressant.

L'équation « history of tzigane\* » ne donnait pas de résultats. J'ai essayé ensuite « history of gypsies », qui a fourni dix adresses de sites, concernant tous la musique tzigane. Et enfin, l'équation « tzigane\* and nazi\* » m' a permis de découvrir un nouveau site intéressant.

#### 1.2.4.2 Guide des sites

Cette recherche sur Internet m'a procuré 15 adresses de sites, sur les plus importantes associations des Tsiganes, ou d'anciens déportés, et m'a fourni également quelques notices bibliographiques et certains textes intégraux sur l'histoire et les préoccupations actuelles des

<sup>12</sup> BELBENOIT-AVICH, Pierre-Marie. Des phares dans la nuit. La recherche documentaire dur Internet. *BBF*, 1996, tome 41, n°4, p.53.

Tsiganes. Il faut bien sûr se méfier de la véracité des informations écrites, paraissant dans ces sites. Même si cette recherche m'a fourni certaines informations précieuses et, notamment surtout des adresses de bibliothèques spécialisées, il faut néanmoins convenir qu'elle a représenté une très grande dépense en temps, et s'est avérée peu efficace dans le contexte d'une étude historique. Six sites particuliers ont retenu mon attention:

° **The Patrin Web Journal :**

<http://www.geocities.com/Paris/5121> ( le 26/01/1998 )

Ce site est sans hésitation le plus important pour notre recherche. Il transmet de nombreux textes sur tous les domaines: des articles sur l'histoire générale des Tsiganes, sur les victimes de la terreur nazie, la solution finale, le génocide des Tsiganes, Auschwitz... C'est un grand site de référence, avec de nombreux liens. J'en ai extrait 3 références bibliographiques utiles pour ma bibliographie.

° **Gypsy Lore Society**

<http://www.liv.ac.uk/library/special/gypsy/> (30/01/1998)

Ce site présente les collections de photographies de Gypsies du XIXe siècle et du début du XXe siècle, appartenant à l'Université de Liverpool . Il y a une présentation d'un futur lien avec l'OPAC de la bibliothèque, ce qui peut-être intéressant dans l'avenir.

° **Fondation pour la mémoire et la déportation :**

<http://services.worldnet.net/~fomedep/mediatheque>. (30/01/98)

Par ce site, on a accès au centre de documentation de cette fondation, qui semble être en plein développement et qui nous présente toute une série de projets, comme créer un guide des sources documentaires sur la déportation, et qui pourraient s'avérer d'une grande utilité pour des recherches futures. C'est donc, à mon avis un site à suivre. J'ai obtenu 3 références bibliographiques pour ma recherche .

° **European Roma Rights Center**

<http://www.ceu.hu/errc/errcmain.html>.(15/02/98)

On y trouve des actualités, des informations législatives, organisations et de nombreux liens. J'ai pu lire des informations sur l'histoire des persécutions contre les Tsiganes, ainsi qu'une revue de livres, dont j'ai conservé une référence pour la bibliographie.

° **Ressources documentaires sur le genocide nazi et sa négation**

<http://www.anti-rev.org/biblio>

Ce site fournit une importante bibliographie sur cette période : 3 références m'ont intéressé.

° **Cybrary of the Holocaust :**

<http://www.remember.org>

Il y a, dans ce site, une collection importante de textes et de documents, proches de notre recherche : stérilisation, eutanasie, camions à gaz, extermination, discours...Il y a aussi des références de livres sur le sujet, j'en ai retenu une seule.

**1.2.5 Source sur support papier:**

Temps de consultation: 3 heures

Je n' ai consulté qu'une seule bibliographie historique, la Bibliographie annuelle de l'Histoire de France du 5<sup>e</sup> siècle à 1958 <sup>13</sup>, produite par le CNRS et l'Institut d'Histoire moderne et contemporaine. Il m' a été très facile de la consulter, puisqu'elle est en accès libre à la Bibliothèque de la Part-Dieu.

J'ai étudié dix volumes, sur 10 ans, de 1986 à 1996. Je me suis servie de l'index des matières, qui est le même pour chaque volume : J'ai balayé les sections thématiques « bibliographies et dictionnaires », « archives : archives générales et archives nationales », et surtout « la guerre de 1939-1945 : l'occupation allemande et le gouvernement de Vichy, et la déportation »

J'ai obtenu 6 références intéressantes de bibliographies sur notre période historique de la deuxième guerre mondiale, et 15 ouvrages sur notre étude : c'est-à-dire principalement des documents généraux sur le nazisme et la solution finale, jusqu'à des études plus spécifiques sur le génocide des tziganes.

### **1.2.6 Autres sources :**

Temps de consultation: 6 heures (pour les 3 bibliothèques à Paris)

J'ai consulté trois centres de documentation spécialisés à Paris, qui m'ont fourni un grand nombre de références dans les trois langues, dont un certain nombre de documents sont d'une grande pertinence pour notre sujet.

Le plus important centre de documentation à consulter pour ce type d'étude est, sans aucun doute celui de l'Association des *Etudes Tsiganes*:

Cette association dispose de la meilleur documentation disponible en France et a formé depuis sa création en 1955, la plupart des chercheurs et militants concernés par les Tsiganes. Elle publie une revue trimestrielle du même nom. J'ai relevé, avec l'aide de la documentaliste une quinzaine de références, et notamment de nombreux articles de leur revue, qui traitent très exactement de notre sujet.

*Etudes Tsiganes*  
2 Rue d'Hautpoul  
75019 Paris  
tel : 01-40-40-09-05  
fax : 01-42-06-75-11

Un autre centre de documentation, intéressant à consulter par ailleurs, est le *Centre de documentation juive contemporaine* ( mémorial du martyr juif inconnu ):

Il est bien évidemment moins spécialisé dans les études des Tsiganes, néanmoins il regorge de sources et d'archives de cette époque. Je suis repartie somme toute avec 28 nouvelles notices dont beaucoup en allemand.

*Centre de documentation juive contemporaine:*  
17 rue Geoffroy l'Asnier  
75 007 Paris

---

<sup>13</sup> CNRS ET L'INSTITUT D'HISTOIRE MODERNE ET CONTEMPORAINE. *Bibliographie annuelle de l'Histoire de France du 5<sup>e</sup> siècle à 1958*, fondé à l'initiative du comité français des Sciences historiques, rédigée principalement à partir des collections de la Bibliothèque Nationale de France. 1986-1996, 10 vol.

tel: 01-42-77-44-72  
e mail: memecdjc@calva.net

Enfin, j'ai eu la possibilité de me rendre au Centre de Documentation de la *Fondation pour la Mémoire de la Déportation* : On y trouve des ouvrages plus généraux sur la période et sur la déportation. Seuls six ouvrages concernent spécifiquement la déportation des Tsiganes. Je les avais tous déjà trouvés, pendant mes différentes recherches déjà exposées.

*Fondation pour la Mémoire de la Déportation:*

71, rue Saint-Dominique

75 007 Paris

tel :01-47-05-31-88.

Il existe encore des références d'ouvrages trouvés au hasard en librairie ou en butinant en bibliothèque et ceux dénichés dans les bibliographies lors des lectures pour la synthèse. Leur nombre est impossible à définir précisément, et le temps passé est lui même inconnu.

### **1. 3 LES COÛTS DE LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE :**

On retrouve dans les tableaux récapitulatifs, qui suivent, un aperçu approximatif du temps passé à l'interrogation des sources<sup>14</sup>, ainsi que le prix coûtant pour Dialog, puisque c'est la seule source avec laquelle cette donnée est directement disponible. Afin de construire un critère d'évaluation, nous avons calculé un temps moyen pour l'obtention des notices finales pour les sources, dont il n'était pas réellement possible d'obtenir un prix d'utilisation.

Le temps total d'interrogation pour les 10 bases de DIALOG est de 131 minutes et le coût total pour le temps d'utilisation et le transfert de 48 notices est de \$157(U.S.). L'utilisation des bases de DIALOG se fait rapidement, lorsque les équations de recherches sont préparées d'avance, alors que les utilisations d'autres sources telles les CD-ROMS, la consultation dans les bibliothèques...se font de manière moins formelle et le temps d'interrogation est alors nettement plus long. A l'exception du cd-rom BNF, la source, qui totalise le plus long temps passé par notice reste internet. Je l'avais déjà exprimé plus haut, les chiffres l'illustrent ici parfaitement. Au total, le temps passé sur toutes les sources représente de façon très approximative 28 heures, ce qui fait un temps moyen de 7 minutes par notice conservée.

Le pourcentage moyen des notices conservées est de 35%, ce qui donne une indication sur l'efficacité de la stratégie de recherche. Ce sont les catalogues de la bibliothèque de l'Université de Lyon III et du cd-rom Myriade qui conservent le plus fort taux de pertinence. Mais ces chiffres n'illustrent pas parfaitement la situation réelle, plusieurs autres facteurs rentrent en jeu: par exemple, les bases interrogées en dernier totalisent évidemment plus de doublons que celles interrogées en premier.

---

<sup>14</sup> Ce temps ne prend pas en compte la rédaction de ce travail. La question était de savoir jusqu'où comptabiliser le temps ? Devant le côté aléatoire des autres critères, j'ai préféré m'en tenir à la seule interrogation des sources.

**Tableau 1 \* COÛT DE LA RECHERCHE SUR DIALOG\***

BASE	TEMPS: interrogation en minute A	Nombre de notices affichées en format 9 B	Nombre de notices conservées C	Coût total: en \$ D=coût A + coût B	Prix par notice: en \$ E=D/C
Dissertation Abstracts (Base 35)	7 min	1	1	5.25 +2.00=7.25\$	7.25\$
Historical Abstracts (base 39)	24 min	12	10	12 + 6.6 = 18.6\$	<b>1.86\$</b>
BUSINESS A.R.T.S (base 88)	17 min	5	2	17 + 15 =32\$	<b>16\$</b>
Encyclopedia of Associations (base 114)	8 min	3	3	6 + 9 = 14\$	4.6\$
Book review index (base 137)	15 min	1	1	11.25+1.25=12.5 \$	12.5\$
Arts & Humanities (base 439)	9 min	4	1	5 + 9 =14\$	14\$
Newspaper Abstracts (base 603)	12 min	10	9	9 + 20 = 29\$	3.22\$
Agence France Presse (base 615)	28 min	12	9	0 + 27 = 27\$	3\$
<b>total</b>	<b>131 min</b>	<b>48</b>	<b>36</b>	<b>157\$</b>	<b>4.36\$</b>

NOTE 1: Je spécifie que le nombre des notices trouvées ne correspond pas au nombre des notices affichées en format 9: en effet, à ce stade, il y avait déjà eu une sélection opérée sur les titres des documents.

**Tableau 2 \* TEMPS PASSÉ POUR CHAQUE NOTICE \***

SOURCE	TEMPS D'INTERROGATION en minute A	NOMBRE DE NOTICES CONSERVEES B	TEMPS/NOTICE en minute C=A/B
<b>DIALOG</b>			
recherches globales	131min	36	3.7 min
<b>OPAC</b>			
BU LYON III	60 min	4	15 min
BU LYON II	<b>60 min</b>	<b>25</b>	<b>2.4 min</b>
BM Part-Dieu	60 min	16	3.75 min
BN-OPALE	90 min	25	3.6 min
LIBRARY OF CONGRES	90 min	29	3.1 min
BRITISH LIBRARY	60 min	8	7.5 min
<b>CD-ROM</b>			
BNF 1970-1996	<b>60 min</b>	<b>1</b>	<b>60 min</b>
DOC-THESE	30 min	0	nul
FRANCIS	60 min	7	8.5 min
ELECTRE	60 min	6	10 min
MYRIADE	30 min	7	4.2 min
<b>WEB</b>			
recherches globales	360 min	11	32.7 min
<b>SOURCE PAPIER</b>	180 min	21	8.5 min

<b>AUTRES SOURCES</b>	360 min	47	7.65 min
<b>TOTAL</b>	<b>1691 min (≅ 28 heures)</b>	<b>243</b>	<b>7 min</b>

**Tableau 3 \* TAUX DE PERTINENCE DES RÉSULTATS PAR SOURCE \***

<b>SOURCE</b>	<b>NOMBRE DE NOTICES TROUVÉES A</b>	<b>NOMBRE DE NOTICES CONSERVÉES B</b>	<b>TAUX DE PERTINENCE: ( en % ) (B/A)*100</b>
<b>DIALOG</b>			
recherches globales	125	36	29%
<b>OPAC</b>			
BU LYON III	7	4	57%
BU LYON II	70	25	35.7%
BM Part-Dieu	55	16	29%
BN-OPALE	90	25	27.7%
LIBRARY OF CONGRES	121	29	24%
BRITISH LIBRARY	27	8	30%
<b>CD-ROM</b>			
BNF 1970-1996	24	1	4.1%
DOC-THESE	2	0	nul
FRANCIS	45	7	15.5%
ELECTRE	46	6	13%
MYRIADE	7	7	<b>100%</b>
<b>WEB</b>			
recherches globales	[ 750(très approximatif)	11	≅ 1.46% ]
<b>SOURCE PAPIER</b>	21	21	np
<b>AUTRES SOURCES</b>	47	47	np
<b>TOTAL</b>	<b>689</b>	<b>243</b>	<b>35%</b>

Note 1: Les chiffres de Internet sont tellement approximatifs, qu'ils n'ont pas été comptabilisés dans le total, ils sont là à titre indicatif.

Note 2: Pour Dialog, le nombre de notices trouvées correspond aux résultats obtenus, pour lesquels on a décidé d'afficher le titre.

En fait, les bases de DIALOG, le catalogue de la BU de Lyon II , le catalogue BN-Opale et le CD-ROM Myriade sont des sources qui ont présenté un bon taux de pertinence, et un temps dépensé par notice tout à fait correct.

## **1.4 FORMAT DE LA BIBLIOGRAPHIE:**

### **1.4.1 Présentation de la bibliographie:**

La présentation des notices de la bibliographie s'inspire de la « méthode du premier élément et de la date » que l'on retrouve dans la norme française pour les références bibliographiques Z 44-005, ISO 690<sup>15</sup>.

D'autre part, puisque cette bibliographie servira à la recherche universitaire, j'ai tenu à fournir des notices les plus riches possibles, en incluant parfois la présence d'une bibliographie, quand je disposais de cette information, pour des recherches plus poussées.

Au contraire, il m'a parfois manqué quelques éléments pour certaines références-le nombre de pages ou même encore le nom de l'éditeur-et qui n'ont pas pu être complétées, même après une recherche sur les cd-roms de la BNF ou d'Electre. Ces références ont tout de même été incluses, car il semblait important de ne pas perdre la trace de ces documents.

### **1.4.2 Organisation des sections de la bibliographie:**

Les notices ont été regroupées en quatre bibliographies distinctes:

La première présente des références liées à la recherche documentaire en général ainsi que la recherche documentaire pour notre type de sujet.

La deuxième bibliographie établit un contexte général pour notre étude, avec des ouvrages et des articles de référence sur le nazisme et la « solution finale », ainsi que des études portant sur l'histoire générale des peuples tsiganes.

La troisième et la plus importante est une bibliographie critique de notre sujet, elle se présente en trois sections:

1- Politique nazie sur le « traitement » des Tsiganes: il s'agit des documents portant sur le génocide et qui présentent plus particulièrement l'évolution des mesures prises à l'encontre de cette population.

2. Les Nomades en camps de concentration: ce sont les documents relatant les arrestations, les déportations, les conditions de vie dans les camps, jusqu'à la « solution finale ».

3. Les camps d'internement français: ces documents présentent la situation particulière de la France durant cette période et face à cette politique, certains essayant de rétablir les responsabilités.

La quatrième bibliographie illustre les efforts actuels de diffusion de la mémoire des Tsiganes: On a regroupé des documents, faisant références aux commémorations de leur génocide, des

---

<sup>15</sup> Présentée dans *Documentation*. Tome 1. Présentation des publications, traitement documentaire et gestion de bibliothèques. 5e édition.Paris:AFNOR, 1993, p.116.

périodiques spécialisés sur le monde tsigane et enfin une liste d'associations, qui se diffusent sur internet afin de faire connaître leurs revendications, leur culture et leur histoire. Même si ces indexes de revues et d'associations ne répondent pas directement aux questions de notre sujet, il m'est apparu intéressant de les reproduire, pour des futures recherches, sur des sujets dérivant du mien.

## DEUXIÈME CHAPITRE: SYNTHÈSE

Abel faisait paître les moutons,  
Caïen cultivait le sol,  
Le premier nomade, le second  
sédentaire  
Et Caïen tua Abel.

Depuis l'ouvrage fondamental de Donald Kenrick et Grattan Puxon<sup>16</sup>, les études portant sur les conditions de la liquidation des Tsiganes pendant la deuxième guerre mondiale se sont inégalement développées. L'ouvrage le plus complet est à ce jour celui en allemand, de Joachim Hohmann<sup>17</sup>. Selon cet auteur, les Tsiganes furent victimes d'un génocide soigneusement ourdi par les Nazis. Il entend donc insister sur la continuité et la cohérence de la politique nazie et établir le parallèle avec l'extermination des Juifs. Il y a également la monographie de Christian Bernadac, en 1979, sous le titre *L'holocauste oublié: le massacre des Tsiganes*<sup>18</sup>, dont l'intérêt réside dans sa facture, puisqu'il s'agit pour l'essentiel d'un collage de témoignages, de rapports officiels et d'articles. Ian Hancock<sup>19</sup>, intellectuel tsigane, insistait à son tour sur la destinée manifeste des Tsiganes. Il serrait au plus près le diagnostic de mise en liquidation des Tsiganes dans l'Europe occupée, en repérant « un syndrome de paria » (the Pariah Syndrom) au travers de l'histoire. Tout au long des siècles, des sociétés occidentales policières avaient pourchassé un nomadisme bohémien par nature subversif. Et l'extermination opérée par les Allemands aurait été le point culminant d'une longue tradition de ségrégation.

Mais, peut-être que la persécution nazie à l'encontre des Tsiganes est bien plus complexe en réalité. En effet, l'historienne Henriette Asséo<sup>20</sup> soutient, que les tsiganes se trouvèrent placés, bien malgré eux, au centre du débat sur la redéfinition de la citoyenneté biologique allemande, ce qui aurait provoqué leur génocide.

Pour la France proprement dite, nous disposons essentiellement des études de Jacques Sigot sur le camp de Montreuil-Bellay<sup>21</sup> ( et quelques éclairages par ailleurs sur les camps de la Mayenne), de Pascal Vion<sup>22</sup> sur celui de Jargeau (Loiret), ou de Francis Bertrand et Jacques Grandjont sur celui de Saliers<sup>23</sup>. On y trouve à chaque fois des réflexions sur les enjeux politiques, qui permettent de mieux comprendre également Vichy et l'Occupation. Plus récemment, Denis Peschanski a écrit un ouvrage plus général<sup>24</sup>, au sujet des Tsiganes en France durant cette période, faisant le point sur cet épisode oublié de l'histoire française.

<sup>16</sup> notice bibliographique n°92, dans la section 3.3.1 de la Bibliographie.

<sup>17</sup> notice bibliographique n°85, dans la section 3.3.1 de la Bibliographie

<sup>18</sup> notice bibliographique n°67, dans la section 3.3.1 de la Bibliographie

<sup>19</sup> notice bibliographique n°83, dans la section 3.3.1 de la Bibliographie

<sup>20</sup> notice bibliographique n°61, dans la section 3.3.1 de la Bibliographie

<sup>21</sup> notice bibliographique n°174, dans la section 3.3.3 de la Bibliographie

<sup>22</sup> notice bibliographique n°179, dans la section 3.3.3 de la Bibliographie

<sup>23</sup> notice bibliographique n°156, dans la section 3.3.3 de la Bibliographie

<sup>24</sup> notice bibliographique n°167, dans la section 3.3.3 de la Bibliographie

Au travers de mes lectures, j'ai pu constater que l'on pouvait distinguer trois périodes essentielles dans l'élaboration de la législation raciale allemande et la réalisation de l'extermination des Tsiganes.

## **2.1 LA POLITIQUE ALLEMANDE DU « TRAITEMENT » DES TSIGANES:**

### **2.1.1 Une expertise raciale des différents peuples nomades**

Depuis le milieu du XIX<sup>ème</sup> siècle, les années 1860 plus exactement, des savants s'étaient penchés sur le mystère des origines ethniques des Tsiganes avec une ardeur redoublée. Tandis que les linguistes débattaient du degré de pureté de la langue romani, les anthropologues mesuraient l'angle facial des crânes tziganes, à leur disposition, à la recherche du nombre d'or de l'intelligence occidentale. Ils s'opposèrent dans d'irréductibles conflits d'autant plus virulents que parfaitement gratuits, entre tenants d'une origine raciale purement indo-européenne qui faisait des Tsiganes des miraculés de la race supérieure et les partisans d'une origine douteuse provoquée par l'intense métissage des bas-fonds.

Les allemands apportèrent à l'expertise des Tsiganes un soin particulier car les administrateurs de l'ordre public dénonçaient depuis le début du siècle le « fléau tzigane ». Les recherches consacrées aux Tsiganes remontaient à l'action d'un haut fonctionnaire de la Direction royale de la police, Alfred Dillman, qui avait fondé en 1899, à Munich, un service dénommé par la suite Office central pour la lutte contre le péril tzigane. Alfred Dillmann avait constitué le *Zigeuner-Buch*, un gros ouvrage de près de 300 pages qui rassemblait les signalements des Tsiganes allemands.<sup>25</sup>

Les Nazis commencèrent à s'intéresser aux Tsiganes, en tant que race, l'année même où ils prirent le pouvoir. Le spécialiste du problème tzigane, qu'était le docteur Sigmund Wolf recevait constamment de longues listes de personnes, dont on lui demandait d'établir la généalogie en remontant à leurs huit arrière-grands-parents. Ces demandes émanaient du Service d'information du parti ou directement de l'Office central de Munich.

Il appartient alors à des experts, intermédiaires culturels de l'extermination à venir, de proposer des systèmes de classification efficace. Ils se sont attachés à démontrer à la fois que les Tsiganes étaient des asociaux, par leur mode de vie (qu'ils fussent sédentaires ou itinérants) et, qu'ils étaient aussi une population hybride mélangée de tous les sangs inférieurs. Ils admirent habilement une origine mythique indo-européenne, dont les traces avaient désormais disparu chez les Tsiganes, auxquels ils reprochaient-comble du paradoxe- leur trop grande assimilation. Seuls deux groupes « purs » devaient être préservés: les Sintis et les Lalleri. Trois raisons à cette exception: ils ont conservé leur pureté raciale en refusant tout amalgame, toute compromission au cours de leur vie errante et en particulier les mariages mixtes; ils sont depuis longtemps implantés en territoire allemand et peuvent être considérés comme « germanisés »; enfin, les études anthropométriques et médicales apportent la preuve qu'ils sont le « plus proche possible » de la race aryenne nordique.

---

<sup>25</sup> ASSEO, Henriette. Politique nazie de liquidation des Tsiganes. *Ethnies. Droits de l'homme et peuples autochtones*. Paris, 1994. n°15, Terre d'asile, terre d'exil, l'Europe tzigane. p.27.

La dévalorisation ethnique permit alors d'associer le destin des Tsiganes à celui des *mischlinge*, des métis dont le sort n'était pas encore fixé. C'est ainsi que le docteur Hans Globke, alors chef du bureau au ministère de l'Intérieur, déclarait en 1936: "Seuls en Europe les Juifs et les Tsiganes sont d'un sang étranger" et il convenait, selon lui, d'appliquer à ces derniers le traitement réservé aux "demi-Juifs"<sup>26</sup>.

Cela signifiait donc que les Tsiganes devaient connaître les procédures de déclassement que les nazis firent subir aux catégories intermédiaires dites "hybrides", qu'ils avaient eux-mêmes définies arbitrairement.

### 2.2.2 Des systèmes de traitement contradictoires:

En fait, les décisions prises entre 1935 et 1938 suivirent deux voies parallèles: ou bien on s'en tenait aux mesures classiques de police, qui faisaient de la mobilité le critère d'un comportement asocial. Par exemple "l'arrêté tsigane" promulgué en 1936 par le gouvernement prussien et repris par d'autres gouvernements régionaux, proposait de combattre le "fléau" des bohémiens nomades vivants de "vols, fraudes et mendicité". En 1937, on expulsait les Tsiganes de nationalité étrangère et on leur refusait l'entrée dans le territoire du Reich. On procédait en même temps à l'arrestation d'un grand nombre de migrants. Mais en même temps l'anthropologie et la biologie appliquée s'attachaient à définir le statut du " criminel asocial ", de façon à faciliter les arrestations préventives et préconisaient donc "l'extension" de la race bohémienne par la stérilisation. Peu à peu on passa d'une expertise généalogique et policière à une expertise génétique fondée sur la biologie appliquée. Ce choix allait ouvrir un champ terrible d'expérimentations aux médecins du IIIe Reich.<sup>27</sup>

Le docteur Ritter, anthropologue et médecin, entreprit donc, avec son assistante Eva Justin, le classement de la population tsigane. En 1937, il prenait à Berlin la direction du Centre de recherches en eugénisme et biologie des populations qui dépendait du Bureau sanitaire du Reich. De 1937 à 1944, il travailla au recensement généalogique et à l'examen anthropologique de tous les Tsiganes allemands, dont la population était évaluée à trente mille personnes. Il pouvait écrire dès 1940 que « 90% » de ceux que l'on appelle les Tsiganes nationaux sont des métis, et il préconisait leur rassemblement dans des camps de travail forcé et leur stérilisation comme moyen de libérer les « générations futures » du fléau tsigane. Il préconisait une politique de « localisation » en Pologne et la stérilisation de masse.

## 2.2 VERS LA " SOLUTION FINALE":

En fait, les succès de l'armée allemande et la politique de germanisation des territoires conquis modifièrent cette perspective, et l'action personnelle de Himmler eut pour effet d'incorporer les Tsiganes au système de la déportation dans les camps de concentration.

---

<sup>26</sup> MÜLLER-HILL, Benno *Science nazie, science de la mort : la ségrégation des juifs, des Tsiganes et des malades mentaux de 1933 à 1945*, trad. de l' allemand par Olivier Mannoni, Paris : O.Jacob, 1989.p.69.

<sup>27</sup> BERNADAC, Christian *L'holocauste oublié : le massacre des Tsiganes*. Parsis : Edition France-Empire, 1979. p.40.

En effet, par ordre du 27 Avril 1940, il fait déplacer vers la Pologne un groupe de 2500 personnes venues des villes d'Allemagne et qualifiées de Tsiganes.<sup>28</sup> Des rafles massives eurent lieu très tôt dans tout l'espace du Grand Reich, qui devait devenir, selon les Nazis zigeunerfrei (pur de tout tzigane). Les Tsiganes furent tout à tour soumis à des systèmes de traitements contradictoires, qui visaient tantôt les hommes seuls par le travail forcé, tantôt les familles entières. Les rafles, méthodiques, rabattaient vers les camps un bétail humain dont le tri "scientifique" était jugé essentiel.

Les Tsiganes étaient internés dans tous les camps de concentration. A Auschwitz-Birkenau, le "camp de famille" (Familienlager), ou "camp tzigane" (Zigeunerlager), le premier convoi arrive le 26 février 1943 à Auschwitz-Birkenau. Se fondant sur les registres du camp tzigane, heureusement conservés, le Centre documentaire et culturel des Sinti et des Roms (Heidelberg) et l'équipe du musée d'Oswiecim estiment à 23 000 le nombre de Tsiganes déportés à Auschwitz, dont 63% venant d'Allemagne et d'Autriche, et 22% de Bohême-Moravie. Henriette Asséo nous raconte les conditions de vie dans ce camp:

« Dans un groupe de 32 baraques séparées par des barbelés, il y avait 20 000 personnes internées, avec les tout petits enfants. Les familles n'avaient pas été sélectionnées à la rampe et elles n'étaient pas séparées. Elles croupissaient dans la boue, les immondices, affamées, laminées par la terreur, les épidémies et les tortures de toutes sortes. »<sup>29</sup>

Le médecin chef d'Auschwitz, le docteur Mengele, mit à profit sa nomination pour procéder à des expérimentations humaines dont l'atrocité était à la mesure de la perversité des stratégies de la race. Il utilisait des enfants tziganes marqués du sigle " matériel de guerre ". Ces abominations n'étaient nullement le fruit de cerveaux exaltés. Elles étaient commandées par la hiérarchie universitaire le mieux établie, et celle-ci en suivait avec le plus grand intérêt le bilan. Les Tsiganes constituaient une " population test" pour l'hygiène racial", dont le but était non seulement d'éliminer les races dites inférieures, mais de percer *in vivo* le secret génétique de la race allemande.

Dans les 17 mois que dure la vie du camp, ils sont près de 12 000 à y mourir, dont près de 3000 gazés dans la nuit terrible du 2 août 1944, quand le camp est liquidé.<sup>28</sup>

Le destin tragique du camp de famille montre à la fois la volonté exterminatrice et l'indécision des autorités nazies quant à la chronologie des opérations de mort.

Du fait de la double appartenance de la Pologne comme zone incorporée au nouveau Grand Reich et comme Territoires occupés de l'Est, les Tsiganes furent aussi internés dans les ghettos en attendant de décider de leur sort. Ceux de Varsovie furent "traités" avec les Juifs à Treblinka.

On sait ainsi qu'à l'automne 1941 des déportations furent opérées à destination du ghetto de Lodz, l'un des ghettos où étaient rassemblés les Juifs de l'Est. Sur une initiative semble-t-il régionale, le ghetto fut évacué entre janvier et avril 1942 et les quelques cinq mille nomades, dont la moitié d'enfants, firent parti des convois juifs gazés à Chelmno.

<sup>28</sup> BERNADAC, Christian *L'holocauste oublié : le massacre des Tsiganes*. Paris : Edition France-Empire, 1979. p.269.

<sup>29</sup> ASSEO, Henriette. Politique nazie de liquidation des Tsiganes. *Ethnies. Droits de l'homme et peuples autochtones*. Paris, 1994. n°15, Terre d'asile, terre d'exil, l'Europe tzigane.p.35.

<sup>28</sup> PESCHANSKI, Denis. *Les Tsiganes en France : 1939-1946* ; avec la collab. de Marie-Christine Hubert et Emmanuel Philippon. Paris : CNRS éditions, 1994.p.99.

Dans les Etats satellites du Reich, les massacres de masse ont dépendu de la politique d'intolérance locale: les Allemands laissèrent aux autorités locales le soin de procéder aux massacres. Ce fut le cas en Roumanie et en Croatie. En Yougoslavie, l'armée allemande avait pris en otage toute la population tzigane, suspectée d'aider les partisans.

Dans l'Ostland, les Etats baltes, la Russie blanche et l'Ukraine les massacres ont été le fait de l'armée aidé par des détachement fascistes locaux. En Croatie, les *Oustachis* se sont livrés à un véritable génocide des Tsiganes. En Roumanie, les fascistes locaux les ont pourchassés. Si les Italiens se montraient plus humains, le retournement du gouvernement et l'entrée des Allemands fût fatal aux Rom slovènes, réfugiés dans le Nord de l'Italie.

On comprend dès lors pourquoi les Tsiganes furent soumis selon le lieu de leur arrestation à des méthodes différentes de liquidation selon que la déportation et la mort concernaient les familles entières, enfants compris ou les hommes seulement. La France constitua un cas à part...

### 2.3 LES CAMPS D'INTERNEMENT FRANÇAIS:

Les mesures prises contre les Nomades pendant la "drôle de guerre" en France s'inscrivent dans la continuité des comportements et des législations. Il faut prendre en compte les mesures de contrôle, prises depuis 1912: En effet, le 16 juillet 1912, est voté une loi, qui impose le carnet anthropométrique aux Nomades.

Art. 3

« Tous nomades, séjournant dans une commune devront, à leur arrivée et à leur départ, présenter leurs carnets, à la fin de visa, au commissaire de police... »

Il doit, en outre, recevoir le signalement anthropométrique qui indique notamment la hauteur de la taille, celle du buste, l'envergure, la longueur de l'oreille droite, la longueur des doigts médium et auriculaires gauches, celle de la coudée gauche, celle du pied gauche, la couleur des yeux: des cases sont réservées pour les empreintes digitales et pour deux photographies du porteur du carnet. En même temps, le pouvoir est donné aux maires de leur interdire le stationnement dans leur commune, et fleurissant alors sur tout le territoire ces fameuses pancartes INTERDIT AUX NOMADES.<sup>30</sup>

Telle était la situation le 3 septembre 1939, quand la France déclara la guerre à l'Allemagne. Un pas décisif est franchi en avril 1940. Le 6, un décret interdit la circulation des nomades sur la totalité du territoire métropolitain et pour la durée de la guerre. Dans les quinze jours, les Nomades (entendus selon la définition de 1912) doivent se déclarer à la brigade de gendarmerie ou au commissariat de police le plus proche, et ils seront astreints à résider dans la localité prévue dans chaque département par le préfet compétent.

Vichy se contenta d'abord de confirmer les mesures d'interdiction de circuler. Puis sa loi du 3 septembre 1940 lui permit d'arrêter sur simple décision préfectorale les personnes réputées "dangereuse" pour la Défense Nationale et la sécurité publique

---

<sup>30</sup> **SIGOT, Jacques** *Ces barbelés oubliés par l'histoire : un camp pour les Tsiganes et les autres : Montreuil-Bellay, 1940-1945*, préf. Alfred Grosser. Châteauneuf-les-Martigues: édition Wallada, 1994, p.58.

Si les archives et les témoignages indiquent que des arrestations s'effectuèrent tout au long de la guerre, il faut reconnaître les plus nombreuses en 1940, 1941. Renseignés sur le danger qu'ils couraient à voyager, certains nomades s'étaient sédentarisés; il est alors surprenant de constater l'arrestation et la déportation de beaucoup d'entre eux. Ces initiatives prouvent combien la raison de leur internement, invoquée officiellement- l'espionnage- était fallacieuse. Rapidement, le nomade, l'homme sans toit, toujours sur les routes, fut considéré comme un espion potentiel.

Selon les chiffres globaux qui font encore autorité, à savoir ceux auxquels arrivent Donald Kenrick et Grattan Puxon<sup>32</sup>, il y aurait eu près de 30 000 internés. Denis Peschanski<sup>33</sup> est très sceptique quand à ce chiffre. Le sien est considérablement inférieur puisque il estime que seulement 3000 tsiganes auraient été internés en France, pendant les années de guerre. Il semble y avoir un manque réel de connaissance sur cette question.

Se pose ici le grave problème des responsabilités respectives. Qui est à l'origine de l'internement des Nomades dans les innombrables camps, ouverts sur le territoire national ? Il est habituel d'accuser les Allemands. Mais c'est oublier le décret républicain du 6 Avril 1940: les premières arrestations et internements sont opérés avant l'arrivée de l'occupant, comme l'atteste le document officiel certifié par le préfet de la Vienne<sup>31</sup>.

Autre point important, comme le montre l'analyse de José Gotovitch, confirmée par l'étude de Jacques Sigot, il ne semble pas y avoir eu à l'origine, la volonté des autorités françaises ou allemandes en France, de déporter des nomades internés dans des camps français. Pourtant, le 15 janvier 1944 un convoi emmena 351 Tsiganes, quittant Malines en Belgique vers Auschwitz. Ce fait est difficilement explicable, sachant qu'il est l'unique exemple de déportation de Tsiganes, internés en France, vers les camps de la mort. Selon José Gotovitch, qui, il y a près de vingt ans, a consacré à cet épisode tragique un article pionnier<sup>34</sup>, cette déportation suit une rafle organisée entre octobre et décembre 1943, sous le ressort du commandement militaire de Bruxelles, incluant la Belgique et les départements français du Nord et du Nord-Pas-de-Calais. Pour l'essentiel, il s'agit de Tsiganes français installés dans le Nord de la France, et de Belges qui avaient suivi les routes de l'exode avant, pour beaucoup, d'être internés dans des camps français. Les archives belges et les registres d'Auschwitz permettent de fournir quelques indications sur ce convoi. Sur les 351, 145 se déclarent Français et 121 Belges, se répartissant pratiquement également par sexe. On sait également le sort qui leur a été réservé à Auschwitz Birkenau: Mis en quarantaine, ils sont tous immatriculés, y compris les bébés. Le sort final de ces Tsiganes est connu. Les plus solides sont transférés dans d'autres camps, les 15 avril, 24 mai et 12 août 1944; mais ils sont bien peu à être revenus de Flossenbürg, Buchenwald ou Ravensbrück. Le 1 août 1944, le camp de famille de Birkenau est liquidé. Seuls douze tsiganes du convoi Z du 15 Janvier 1944, ont survécu. Malgré le sort tragique de ces 351 Tsiganes, le contraste est évident entre les objectifs

---

<sup>32</sup> **KENRICK, Donald ; GRATTAN Puxon.** *Destins gitans : des origines à la solution finale.* trad.de l'anglais par Jean Sindy. Paris: édition Gallimard, 1995.

<sup>33</sup> **PESCHANSKI, Denis.** *Les Tsiganes en France : 1939-1946* ; avec la collab. de Marie-Christine Hubert et Emmanuel Philippon. Paris : CNRS éditions, 1994. p.39.

<sup>31</sup> **PESCHANSKI, Denis.** *Les Tsiganes en France : 1939-1946* ; avec la collab. de Marie-Christine Hubert et Emmanuel Philippon. Paris : CNRS éditions, 1994. p.26.

<sup>34</sup> **GOTOVICH, José.** Quelques données relatives à l'extermination des Tsiganes en Belgique. *Cahier d'histoire de la Seconde guerre mondiale*, 1976, n°4, p.161-180.

affichés par Himmler en décembre 1942 et leur mise en œuvre en France. Il s'agit là du seul convoi de déportation tzigane, comportant des personnes arrêtées en France ou même en Belgique. En zone rattachée de facto au Reich, à savoir l'Alsace et la Moselle, les déportations vers l'Est, si elles ont existé, n'ont été qu'individuelles, à l'inverse il y a eu une volonté constante d'expulser les Tsiganes vers la France.

Si l'on rajoute que le transfert des 70 hommes de Poitiers en janvier 1943 s'inscrit dans une toute autre logique, on peut conclure que la politique que suivent les Allemands en France vis-à-vis des Tsiganes ne répond pas à une volonté exterminatrice. Elle obéit bien davantage à des impératifs militaires, étayés par des stéréotypes racistes. Sauf la différence dans la solution adoptée, à savoir l'internement plutôt que l'assignation à résidence, elles ne se différencient guère, en cela, de la politique française.

On pouvait escompter que la Libération du territoire national aurait signifié pour tous les Tsiganes internés la sortie des camps français. Il n'en a rien été. Même si, très rapidement les conditions de vie y ont été différentes, même si les portes ont été moins étanches, et les libérations souvent rapides, la réalité est là: non seulement la IV<sup>e</sup> République s'inscrit dans la continuité de la III<sup>e</sup> finissante, en reprenant à son compte sa législation, mais elle va plus loin. Si le chiffre est devenu symbolique en mai 1946, le symbole n'en est pas moins fort: un an après l'arrêt des hostilités, les nomades sont les derniers internés français à quitter les camps.

## 2.4 CONCLUSION: L'INSOUTENABLE INDIFFERENCE.

Le génocide des Tsiganes, durant la deuxième guerre mondiale, s'agit-il d'un "holocauste" régulièrement oublié...ou volontairement occulté ? A la lecture des nombreux récits de la période du nazisme, on remarque la constante ignorance-volontaire ou pas-de la présence des Tsiganes dans les camps de concentration. Sait-on pourtant que la grande majorité des documents allemands, traitant du problème de la « Solution finale », parlent de la « Solution finale des Juifs et des Tsiganes »<sup>35</sup>. Aujourd'hui écrire « Solution finale » signifie « Solution final du problème juif. Tout s'est passé comme si le massacre, ce génocide, n'avait été qu'une conséquence logique de la « liquidation juive ». Et les procès (absence de Tsiganes ou de questions concernant leur déportation à Nuremberg ), aveuglés par l'importance de la question juive ont en général oublié les Tsiganes. Comment dans ces conditions et devant l'absence d'archives complètes ou organisées, évaluer le « massacre des Tsiganes ». Les chiffres avancés par divers auteurs qui ne s'étaient livrés à aucune recherche globale sont pour la plupart fantaisiste. Disons qu'ils évoluent dans une fourchette de 100 000 à 1 500 000 morts. Plus sérieuses les différentes estimations officielles des spécialistes gouvernementaux chargés d'établir les livres blancs des crimes de guerre, affirment dans une parfaite unanimité que 500 000 tziganes ont disparu dans les différents camps de concentration.<sup>36</sup> Kenrick et Puxon ont étudié avec rigueur et compétences ces différents chiffres et établi pour la première fois un tableau général qui peut servir de bases à toute nouvelle recherche<sup>37</sup>. Ce tableau aboutit à un total de 219 700 morts. Ces chiffres ne tiennent pas compte des Tsiganes, qui ont réussi à dissimuler leur origine, ceux qui sont morts dans des camps d'internement ou

<sup>35</sup> BERNADAC, Christian *L'holocauste oublié : le massacre des Tsiganes*. Paris : Edition France-Empire, 1979. p.21

<sup>36</sup> « Gypsies and the Holocaust », [On Line] Available from internet: <http://www.geocities.com/Paris/5121/holocaust>. (consulté le 19/02/1998)

<sup>37</sup> KENRICK, Donald ; GRATTAN Puxon. *Destins gitans : des origines à la solution finale*. trad.de l'anglais par Jean Sedy. Paris: édition Gallimard, 1995.

de rassemblement avant leur déportation, ceux enfin massacrés par les groupes d'extermination.

Alors que les Nomades sont restés marginaux dans la mémoire sociale, depuis plusieurs années les organisations représentatives des Tsiganes souhaitent que des études soient menées pour éclaircir cet épisode douloureux de leur histoire. Le souvenir des persécutions occupe une place croissante dans la mémoire de ce peuple qui aspire à exprimer son identité. Les nombreuses associations, revues tsiganes qui se diffusent de plus en plus sur internet, des manifestations de commémoration de l'holocauste en sont la preuve<sup>38</sup>. Les Tsiganes ont compris que leur identité sera d'autant plus solide qu'elle s'appuiera sur une connaissance précise de ce qu'ils ont vécu.

---

<sup>38</sup> Voir section 3.4 de la bibliographie.



# TROISIÈME CHAPITRE: BIBLIOGRAPHIE

## 3.1 BIBLIOGRAPHIE SUR LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE:

### 3.1.1 Introduction sur les bibliographies:

1 **BASTIEN, Hervé.** *La France contemporaine, XIX<sup>e</sup>, XX<sup>e</sup> siècles: méthode pratique pour la recherche historique.* Masson, 1995. 217 p. coll. Un siècle d'histoire.

2. **BEAUDIQUEZ, Marcelle.** *Guide de bibliographie générale. Méthodologie et pratique.* Nouv.éd.rev.et mise à jour.München, London, Paris: K.G.Saur,1989.

3. **PINOL, Jean-Luc et ZYSBERG André.** *Métier d'historien avec un ordinateur.* Nathan, 1995. 239 p.

4.**PRÉVOTEAU, Marie-Hélène et UTARD, Jean-Claude.** *Manuel de bibliographie générale.* 2ème éd. Paris: Electre. Ed. du Cercle de la Librairie, 1996. 364p. collection Bibliothèques.( Voir entre autre aux pages 225-301 identification des différentes sources bibliographiques ainsi que les pages 309-337 pour la localisation des documents. )

### 3.1.2 Recherche sur Internet:

5. **BELBENOIT-AVICH, Pierre-Marie.** Des phares dans la nuit. La recherche documentaire sur Internet. *BBF*, 1996, tome 41, n°4, p.52-55.

6. **LARDY, Jean-Pierre.** Les outils de recherche d'information sur Internet. *Documentaliste-Science de l'Information*, 1996, vol.33, n°1, p.33-39.

### 3.1.3 Bibliographies spécialisées sur l'histoire de la dernière guerre mondiale :

7. **ARCHIVES NATIONALES.** *La seconde guerre mondiale - Guide des sources conservées en France, 1939-45.* Paris : Archives nationales, 1994. 1217 pages.

8. **CNRS et INSTITUT D' HISTOIRE MODERNE ET CONTEMPORAINE.** *Bibliographie annuelle de l'histoire de France du 5<sup>ème</sup> siècle à 1958.* fondée à l'initiative du comité français des Sciences Historiques, rédigée principalement à partir des collections de la Bibliothèque Nationale. Paris : édition du CNRS, 1986-1996. 10 vol. (chapitre: la guerre de 1939-1945)

9. **DOKUMENTATIONS-UND KULTURZENTRUM DEUTSCHER SINTI UND ROMA.** *Der Nationalsozialistische Völkermord an den Sinti und Roma.* Heidelberg : dokumentations- und kulturzentrum deutscher sinti und roma, 1995. 189 p.

10. **FONDATION POUR LA MEMOIRE DE LA DEPORTATION.** *Guide des sources documentaires sur la déportation.* Paris : Fondation pour la mémoire de la déportation, 1996. 232 p.
11. **MARRUS, Michaël R.** Regards sur l'historiographie de l'holocauste. *L'année 1942 et les Juifs en France. Annales*, 1993. a.48. n°3. p.773-98.
12. **PESCHANSKI, Denis.** *L'Etat et le régime de Vichy (1974-1989) : orientation bibliographique.* Bibliothèque de l'Institut d'Histoire du temps présent, 1989. n°37, p.23-43.
13. **STEINBERG, Lucien.** Sur l'holocauste : l'état des recherches en France en 1988. *Arch.juives*, 1988. a.24. n°1-2. p.28-31.

#### **3.1.4 Bibliographies spécialisées sur les Tsiganes:**

14. **HOHMANN, Joachim S.** *Neue deutsche Zigeunerbibliographie : unter Berücksichtigung saller Jahrgange des « Journals of the gypsy Lore Society ».* Frankfurt am Main : P. Lang. 1992, 259 p.
15. **HOVENS, Pieter ; HOVENS Jeanne.** *Zigeuners, woonwagenbewoner en reizenden : ein bibliographie ; Gypsies, caravandwellers and travelers : a bibliographie.* Rijswijk : Ministere van Cultuur, 1982. 120 p.
16. **TONG, Diane.** *Gypsies : a multidisciplinary annotated bibliography.* New-York; London : Garland, 1995. XVIII-339 pages. coll. Garland Reference Library of Social Science.

## 3.2 BIBLIOGRAPHIE GÉNÉRALE:

### 3.2.1 Le nazisme et la « solution finale »:

17. **BEDARIDA, François.** *Le nazisme et le génocide : histoire et enjeux.* Paris: Nathan, 1989. PPE. ( biblio p.63-64 )
18. **BERNADAC, Christian.** *Déportation: 1933-45.* Paris: France-Empire, 1993. 277 p.
19. **BILLIG, Joseph.** *La solution finale de la question juive.* Paris: Déportation et solution finale, dossiers de presse du C.H.R.D, 1977. 3 p.
20. **BURRIN, Philippe.** *Hitler et les Juifs, Genèse d'un génocide.* Paris, 1989. 203 p.
21. **FLEMING, Gerald.** *Hitler et la solution finale*, trad. de l'anglais par Catherine d'Aragon, préf. d'Alfred Grosser. Paris: Julliard, 1988. 284 p.
22. **FREI, Norbert.** *Medezin und Gesundheit in der NS-Zeit.* München: Olddenbourg, 1991.
23. **INSTITUT D'HISTOIRE DU TEMPS PRESENT.** *La France, terre des camps ? De l'exil à la résistance. Réfugiés et immigrés d'Europe centrale en France, 1933-1945.* Colloque international, Paris VIII. Institut d'histoire du temps présent. Vincennes : Presses universitaires Vincennes, 1989, p. 111-118.
24. **KAHN, Annette** (éd). *Personne ne voudra nous croire.* Paris: Payot, 1991. 178 p.
25. **KLARSFELD, Serge.** Juillet-Septembre 1942 : Les divergeances dans l'appareil policier nazi et la réalisation de la solution finale en France *L'année 1942 et les Juifs en France. Annales,*. 1993, a .48, n°3, p.545-555.
26. **KLARSFELD Serge.** *Vichy-Auschwitz : Le rôle de Vichy dans la solution finale de la question juive en France.* Paris : Fayard, 1983. 640 p.
27. **LAQUEUR, Walter.** *Le terrifiant secret: la « solution finale » et l'information étouffée*, trad. de l'anglais par Antoinette Roubichou-Stretz. Paris: Gallimard, 1981. 287 p.
28. **MAYER, Arno.** *La solution finale dans l'histoire ;* trad. de l'anglais par Marie-Gabrielle et Jeannie Carlier ; préf. de Pierre Vidal-Naquet. Paris : édition La Découverte, 1990. X-566 p. coll. Série histoire contemporaine. (biblio. p. 515-546 )
29. **MILTON, Sybil.** The context of the Holocaust. *German Studies Review*, 1990, vol.13, n°2, p. 269-283.

30. **SERENY, Gitta.** *Au fond des ténèbres; de l'euthanasie à l'assassinat de masse, un examen de conscience.* Paris: Denoël, 1993. 406 p.

### 3.2.2 Histoire des peuples tsiganes:

31. **ACTES DE COLLOQUE POUR LE TRENTIÈME ANNIVERSAIRE DES ETUDES TSIGANES** *Tsiganes, identité, évolution.* textes réunis par Patrick Williams. Paris : Syros, 1989. 534 p.

32. **ARTICLES ET DOCUMENTS D'ACTUALITE MONDIALE PARIS.** Les Tsiganes. *Problèmes politiques et sociaux*, 1985. n°503. p. 1-38. ( biblio. \_ page )

33. **ASSEO, Henriette.** *Les Tsiganes : une destinée européenne.* Paris : édition Gallimard, 1994. 160 p. collection Découvertes Gallimard Histoire. (biblio. 150-165)

34. **AUZIAS, Claire.** *Les Tsiganes ou le destin sauvage des Roms de l'Est*; suivi de « Le statut des Roms en Europe ». préf. de Marcel Courtiade. Paris : Michalon, 1995. 130 p. (biblio.p.127-130)

35. **BIMBENET J.** The Gypsies, the eternal scapegoats of the world-their dramatic history. *Historia*, 1993, n°557 (mai), p.6-10.

36. **BLANCHET, Regis.** *Un peuple mémoire, les Roms, Tziganes, Manouches, Gitans, Bohémiens, Romanichels etc.* Rouvray (Eure) : édition du Prieuré, 1997. 220 p. coll. Jardin des dragons( LE) 18.

37. **CHARLEMAGNE, J.** Les Tsiganes d'Europe de l'Est. *Etudes*, 1992. vol. 376. n°1. p.5-14.

38. **CROWE, David M.** A history of the Gypsies of Eastern Europe and Russia. *American Historical Review*. Oct 1996, v.101, p.1243.

39. **COURRIER INTERNATIONAL.** *Tsiganes : Naissance d'une nation.* Paris : Courrier International, oct. 1997, vol.364, 25-29, p.10-16.

40. **DOERR, Joseph.** *Où vas-tu manouche ? Vie et moeurs d'un peuple libre.* Bordeaux: édition Vallada, 1982. 312 p. collection Waroutcho. (biblio. p .285-286)

41. **DOLLE, Marie-Paul.** *Les Tsiganes manouches.* Sand : M-P Dollé, 1980. 227 p. (biblio. 2p)

42. **FOLETIER FVD.** The world their homeland. *Unesco Courrier*, 1984, n°10, p.5-7.

43. **GILA-KOCHANOWSKI, Vania de.** *Parlons tzigane : histoire, culture et langue du peuple tzigane* ; en collab. avec Huguette Tanguy. Paris : l'Harmattan, 1994. 263 p. collection Parlons ( biblio. P. 179-183 )
44. **GONIN, Jean-Marc ; HUGUEUX Vincent.** *Les Tsiganes, paria de l'Europe*, l'Express, 30 Octobre 1992, n°2155, p.22-27.
45. **HEIN, Christoph.** *La fin de Horn* , trad. de l'allemand par François et Régine Mathieu. Alinea, 1987. 269 p.
46. **JAULIN, J.** Qui se souvient des Tsiganes ? . *Etudes Tsiganes*, 1987, vol 33, n°1, p. 25-30.
47. **KENRICK, Donald.** *De l'Inde à la Méditerranée : la migration des Tsiganes.* trad. de l'anglais par Janine de Waard. Paris : Centre de recherche tzigane, Toulouse : CRDP Midi-Pyrénées, 1994. 63 p. coll. Une histoire européenne des Tsiganes.
48. **KENRICK, Donald.** *Historical dictionary of the Gypsies*, assistance of Gillian Taylor. Lanham Md : Scarecrow Press, 1998. n°27. coll. European historical dictionaries.
49. **KOUZNETSOVA, Lialia.** *Tziganes.* Paris: Marval,1990. 96 p.
50. **LIEGEOIS, Jean-Pierre.** *Roma, Tsiganes, Voyageurs.* Strasbourg: édition Conseil de l'Europe, 1994. 315 p. collection Education.
51. **LIEGEOIS, Jean-Pierre.** *Tsiganes.* Paris : Maspero, 1983. 371 p. coll. Petite collection Maspero. (biblio. 24p )
52. **LOCKWOOG, William.** History of Gypsies in Europe discussed. *Times-Picayune* (New-Orleans), April 6, 1986. Sec B. p.10.
53. **MARTINEZ, Nicole.** *Les Tsiganes.* Paris: éditeur PUF, 1986. 126 p. collection Que sais-je ?.(biblio. p.122-123)
54. **ROGERET, Agnes.** *Les Tsiganes.* préf. de Jean-Pierre Liegeois. Paris: édition Centre National de documentation pédagogique, 1987. 6 fascicules. 84 p. coll. Dossiers de documentation.
55. **TRUMPENER K.** *The time of the Gypsies, a people without history in the narratives of the West.* *Critical Inquiry*, 1992, v.18, n°4, p.843-884.
56. **VAUX DE FOLETIER, François de.** *Le Monde des Tsiganes.* Paris : Berger-Levrault, 1983. 213 p. coll. Espace des Hommes.( biblio. p. 208-213 )
57. **VAUX DE FOLETIER, François de.** *Mille ans d'histoire des Tsiganes.* Paris : Fayard. 1970, 283 p. coll. Les grandes études historiques.( biblio. p.247-278)

58. **VAUX DE FOLETIER, François de.** Un peuple-une histoire. Le mystère sied aux Tziganes. *Droit et Liberté*. Paris, janv.1979, n°376, p.14-15.

59. **YOORS, Jan.** *Tsiganes : sur la route avec les Rom Lavara* ; préf. De Jacques Meunier ; trad. de l'anglais (Etats-Unis) par Antoine Gentien ; trad. rev et complétée par Patrick Reumaux. Paris : Payot et Rivages, 1995. 273 p. coll. Petite bibliothèque Payot.

### **3.3 BIBLIOGRAPHIE DE L'HISTOIRE DES TSIKANES DANS L'EUROPE NAZIE:**

#### **3.3.1 Politique nazie de « traitement » des Tsiganes:**

60. **ASSEO, Henriette** La spécificité de l'extermination des Tsiganes. in: *Révision de l'Histoire, totalitarismes, crimes et génocides nazis*, 1990, Paris: Le Cerf, p. 131-143.
61. **ASSEO, Henriette.** Politique nazie de liquidation des Tsiganes . *Ethnies. Droits de l'homme et peuples autochtones*. Paris, 1994. n°15, Terre d'asile, terre d'exil, l'Europe tsigane. p.25-36.
62. **ASSEO, Henriette.** *Témoins et Historiens: la vision des Tsiganes*. L'année 1942 et les Juifs en France. Colloque international 15-16-17 Juin 1992/Manuscrit 1993. 25 p.
63. **AWOSUSI, A et KRAUSNICK, M.** *Histoire et mémoire des crimes et génocides nazis*. Colloque International, Bruxelles, 23-27 nov. 1992. voir « Abfahrt: Karlsruhe ». Die Deportation der Pfälzer und Karlsruher Sinti. Dokumente und mündliche Erinnerung, p. 97-111. (Commission: Témoignages et Archives).
64. **BAUER, Yehuda.** Third Reich Policy regarding Jews, gypsies and slavs. *Yalkut Moreshet Periodical* (Israel), 1989, n°46, p.17-42.
65. **BEDARIDA, François.** *La politique nazie d'extermination*. Paris, 1989. Le génocide des Tsiganes, p.263-277.
66. **BEITRAGE ZUR NATIONALSOZIALISTISCHEN GESUNDHEITS UND SOCIALPOLITIK.** *Feinderklärung und Praventioin : Kriminalbiologie Zigeunerforschung und Asozialpolitik*. Berlin : Rotbuch Verl, 1988. 214 p.
67. **BERNADAC, Christian** *L'holocauste oublié : le massacre des Tsiganes*. Parsis : Edition France-Empire, 1979. 413 p.
68. **BILLIG , Joseph.** *L'Allemagne et le génocide* (plans et réalisations nazis). Paris: édition du Centre, 1950. Voir. Les Tziganes, p. 82-84.
69. **BLOOM, Salomon.** Dictator of the LODZ GHETTO, extermination of the Gypsies. *Commentary*, fev.1949, vol.7, n°2, p.119.
70. **CLEBERT, Jean-Paul.** *Les Tziganes*. Paris: édition Arthaud, 1961. Voir. L'Extermination des Tziganes par les Nazis, p.262-265.
71. **COLINON Maurice.** Le martyr gitan sous le nazisme. *Monde Gitan*, 1967. n°4. p.2-4.
72. **FERNANDEZ, Antoine.** Reconnaître le martyr tsigane. *Monde Gitan*, 1990, n°77,

p. 2-3.

73. **FRIEDMANN, Ina.** *The other victims; first Person stories of non-Jews persecuted by the Nazis.* Houghton Mufflin Co, 1990, 214 p.

74. **FRIEDMAN, Philip.** Nazi Extermination of the Gypsies. *Jewish Frontier*, janv.1951, p.11.

75. **FRIEDMAN, Philip.** *Roads to Extinction.* Philadelphia: the Jewish Publication Society of America, 1980. Voir. The Extermination of the Gypsies nazi genocide of an aryan people, p. 381-386.

76. **FINGS, Karola** *De la science raciale aux camps* . trad. de l'allemand par Karine Moeglin avec une préface d'Henriette Asséo. Paris : Centre de recherches tsiganes, Toulouse : CRDP Midi-Pyrénées, 1997. 140 p. ( biblio. p.133-136)

77. **FLEURY, Jean.** L'extermination nazie des Tsiganes. *Marseille*, 3e série, 1970, n°83, p.39-42.

78. **FRIEDLANDER, Henry.** *Kinder und Jugendliche als Opfer des Holocaust.* Heideberg: Dokumentations-und Kulturzentrum Deutscher Sinti und Roma, 1995. Voir. Die Vernichtung der Behinderten, der Juden und der Sinti und Roma, p.15-27.

79. **GENEUIL, Guy-Pierre.** *Le Narvalo : récit.* Paris: Librairie générale française, 1988. 411 p. coll Livre de Poche.

80. **GOTOVICH, José.** Quelques données relatives à l'extermination des Tsiganes en Belgique. *Cahier d'histoire de la Seconde guerre mondiale*, 1976, n°4, p.161-180.

81. **HANCOCK, Ian.** Gypsies, Jews and the Holocaust. *Shmate*, 1987, vol.17, n° 6-15, p..8-15.

82. **HANCOCK, Ian.** Gypsy history in Germany and neighboring lands : a chronology to the holocaust and beyond. *Nationalities Papers*,]1991, Vol.19 (3), p.395-412.

83. **HANCOCK, Ian.** *The Pariah syndrome : an account of gypsy slavery and persecution.* Ann Arbor Karoma, 1987. 175 p. ( biblio. p.163-175 )

84. **HENKE, Josef.** Quellenschicksale und Bewertungsfragen . Archivische Probleme bei der Überlieferungsbildung zur Verfolgung der Sinti und Roma im Dritten Reich. *Vierteljahreshefte für Zeitgeschichte*, janv. 1993, n°41, p.61-78.

85. **HOHMANN, Joachim S.** *Geschichte der Zigeunerverfolgung in Deutschland.* Frankfurt (New-York) Campus Verlag, 1988. 248 p. coll. Reihe Campus.

86. **HOHMANN, Joachim S** *Verfolgte ohne Heimat : Geschichte der Zigeuner in Deutschland*, Frankfurt am Main : Peter Lang, 1990. 194 p. coll.Studien zur Tsiganologie und Folkloristik.
87. **HOHMANN, Joachim S.** *Zigeuner und Zigeunerwissenschaft : ein Beitrag zur Grundlagenforschung und Dokumentation des Vokermords in « Dritten Reich*. Marburg an der Lahn: édition Guttandin und Hoppe. 262 p. ( biblio. p.111-138)
88. **HOLOCAUST MEMORIAL COUNCIL.** *The fate of the gypsies during the holocaust*, report to the United States, Holocaust Memorial Council, 1985.
89. **HUBERT, Marie-Christine.** *Les Tsiganes dans la seconde guerre mondiale*. Paris : Centre de recherche tsigane, Toulouse : CRDP Midi-Pyrénées, 1997.
90. **HUTTENBACH, Henry R.** *The Romani porajmos : The nazi genocide of europe's gypsies.*  
*In Auschwitz vergast, bis heute verfolgt : zur Situation der Roma, Zigeuner, in Deutschland und Europa.* Rowohlt:Reinbeck bei Hambourg, 1979. 333 p. collection Rororo.
91. **KENRICK, Donald ; GRATTAN Puxon** *Les Tsiganes sous l'oppression nazie* ; trad.de l'anglais par Janine de Waard. Paris : Centre de recherche tsigane, Toulouse : CRDP Midi Pyrénées, 1996. 164 p. ( biblio. P.162-164 )
92. **KENRICK, Donald ; GRATTAN Puxon.** *Destins gitans : des origines à la solution finale.* trad.de l'anglais par Jean Sendy. Paris: édition Gallimard, 1995. 289 p. collection tel.
93. **KONIG, Ulrich.** *Sinti und Roma unter dem Nationalsozialismus : Verfolgung und Widerstan.* Bochum : Studienverl. N. Brockmeyer, 1989. 210 p. coll Politikwissenschaftliche Paperbacks. ( biblio ; 328-329 )
94. **KRAUSNICK, Michail.** *Wo sind sie hingekommen ? Der unterschlagene Völkermord an der Sinti und Roma.* Gerlingen: Bleicher Verlag, 1995. 251 p.
95. **LASSERRE Juliette.** Les Gitans d'Autriche sous l'occupation nazie. In *Monde Gitan*, 1971, n°20-21.
96. Le génocide du peuple rom sous le régime nazi. *Le droit de vivre*. Paris, avril-mai 1980, n°456-457, p. 17-18.
97. **LESSING, Alfred** *Mein Leben im Versteck : wie ein deutscher Sinti den Holocaust uberlebte.* Dusseldorf/ Zebulon-Verl, 1993. 152 pages, collection Zebulon Kontrovers.
98. **LUTZ, BD et LUTZ, James M.** The Gypsies as victims of the holocaust. *Holocaust and Genocide Studies*, 1995, Vol.9, n°3 (WIN), p.346-359.
99. **MAIGNE, Jacques.** Génocide tsigane. *Monde Gitan*, 1988, n°70, p.8-10.

100. **MARIA, Roger.** Gitans et Tziganes dans l'Enfer nazi. *Le Patriote Résistant*. Paris, 1977, n°449, p.12-17.
101. **MAXIMOFF, Mateo.** *Routes sans roulottes*. Chez l'Auteur, 1993. 156 p.
101. **MICHALEWICZ, B.** The Gypsy holocaust in Poland. In: *Papers, from the 6th and 7th annual meetings of GLS North American Chapter (1984-1985)*. New-York, GLS North American Chapter, 1986, pub. n°3, p. 172-184.
102. **MILTON, Sybil.** Correspondence : « Gypsies and the holocaust ». *History Teacher*, 1992, vol.25, n°4, p.515-521.
103. **MILTON, Sybil.** Gypsies and the holocaust . *History Teacher*, 1991, vol.24, n°4, p.375-387.
104. **MILTON, Sybil.** *Vierteljahrshefte für Zeitgeschichte*, im Auftrag des Instituts für Zeitgeschichte München herausgegeben. 43. Jahrgang, Januar 1995. Voir. Vorstufe zur Vernichtung. Die Zigeunerlager nach 1933, p.115-130.
105. **NOVITCH Myriam.** Le génocide des Tsiganes sous le régime nazi. In *Etudes Tsiganes*, 1978, n°2. p.27-33.
106. **POLIAKOV, Léon.** *Bréviaire de la Haine. Le IIIe Reich et les Juifs*. Paris: Calmann-Lévy, 1960. Voir. Les Tziganes, p.305-306.
107. **RAMATI Alexander.** *And the violins stopped playing : a story of the Gypsy holocaust*. New-York : F.Watts, 1986. 236 p.
108. **ROSE Romani et WEISS, Walter.** *Sinti und Roma im Dritten Reich : das Programm der Vernichtung durch Arbeit*. Gottingen : Lamuv, 1991. 203 p.
109. **ROUDA Leuléa.** Le martyre tsigane. *La voix mondiale tsigane*, Mars 1964, n°13.
110. **RUNA William.** *Gypsies : A persecuted race*. Minneapolis : Duna Studios, 1985, 312 p.
111. **ROSEBERG, Arnold.** *Histoire et mémoire des crimes et génocides nazis*. Colloque International, Bruxelles, 23-27 nov. 1992. Voir. Die Aufarbeitung des NS-Völkermordes an den Sinti und Roma durch die deutsche Justiz anhand der verfahren gegen die Täter, p.33-48.
112. **TERNON, Yves.** *L'Etat criminel*. Paris: Editions du Seuil, 1995. collection XXe siècle. Voir. Le génocide tsigane, p.162-166.
113. *The Nazi genocide of the Sinti and Roma*. Heidelberg : Documentary and Cultural Centre of german Sinti and Roma, 1995. 189 p.

114. **THURNER Erika.** *National Socialism and Gypsies in Austria.* Tuscaloosa : University of Alabama Press, 1998.
115. **THURNER Erika.** *Nationalsozialismus und Zigeuner in Osterreich.* Wien : Geyer Edition : Auslieferung, Buchhandlung C. Holzl, 1983. 235 p.
116. **TYRNAUER, Gabrielle.** *Gypsies and the Holocaust: A bibliographie and introductory essay.* Montreal: Interuniversity Centre for European Studies, 1989. 51 p. (série bibliographique n°2)
117. **TYRNAUER, Gabrielle.** Scholars, Gypsies and the holocaust. In: *Papers, from the 6th and 7th annual meetings of GLS North American Chapter (1984-1985).* New-York, GLS North American Chapter, 1986, pub. n°3, p.157-164.
118. **U.S HOLOCAUST MEMORIAL MUSEUM.** *Sinti & roma :victims of the Nazi, 1933-1945.* Washington: D.C: U.S holocaust Memorial Museum, 1995, 1 p.
119. **VAYRAC M.** *Etudes sur les Tsiganes et le nazisme,* par le substitut du procureur de la République. T.G.1 Rouen. 25 p.
120. **VINUREL, Ernest.** La « solution finale » et les « problèmes » Juif et Tzigane. *Plurielles.* Revue de l'A.J.H.L. Paris, Printemps 1995, n°4, p.48-53.
121. **YATES, Dora. E.** *Hitler and the Gypsies.* Commentary, nov. 1949, vol. 8, n°5, p. 455.
122. **YOORS, Jan.** *La Croisée des chemins, la guerre secrète des Tsiganes 1940-1944,* trad. de l'anglais par Isabelle Chapman, Paris: édition Phébus, 1992. 251 p.
123. **ZIMMERMANN, Michael.** *Verfolgt vertrieben vernichtet : die national sozialistische Vernichtungspolitik gegen Sinti und Roma.* Essen: ed. Klartext, 1989. 142 p.

### 3.3.2 Les Nomades et les camps de concentration:

124. **ACKOVIC, Dragoljub** *Roma suffering in Jasenovac Camp.* Belgrade: Roma Culture Center. 1995, 117 pages.
125. **ASSEO, Henriette.** Contrepoints: la question tzigane dans les camps allemands. *Annales ESC.* Paris: Armand Colin, mai-juin 1993. p. 567-582.
126. **AZIZ, Philippe.** *Les médecins de la mort.* Paris : Presse Pakel, 1979. Voir Laboratoire de recherche au camp des Tziganes: La gangrène tzigane et les dessins de Dina, tome 2, p.118-120.
127. **BACHELIER, Christian.** *La déportation. Le système concentrationnaire nazi.* Nanterre: Musée d'Histoire Contemporaine-Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine, 1995. Voir Les Tsiganes, p.81-89.

128. **BAMBERGER, Edgar.** *Das Zigeunerlager Auschwitz-Birkenau und der national-sozialistische Völkermord an der Sinti und Roma in Auschwitz-ein Prozess.* Cologne: Ulrich Schwieder, 1994.
129. **BRAUN, H.** A sinto survivor speaks. in: *Papers, from the 6th and 7th annual meetings of GLS North American Chapter (1984-1985).* New-York, GLS North American Chapter, 1986, pub. n°3, p. 165-171.
130. **BUCHHEIM, Hans.** Die Zigeunerdeportationen vom Mai 1940. *Gutachten des Instituts für Zeitgeschichte. Bd. 1.* Munich, 1958. p.51-60.
131. **CALVET, Georges.** Récit d'un manouche déporté pendant la guerre. *Etudes Tsigane,* 1978, n°3.
132. **CARGAS Harry.** *Reflections of a post-Auschwitz Christian.* Detroit : Wayne State University Press, 1989. 159 p.
133. **ENGBRING-ROMANG Udo.** *Fulda-Auschwitz : zur Verfolgung der Sinti in Fulda.* Darmstadt : Verband Deurscher Sinti und Roma. Landverband Hessen, 1996. 122 p.
134. **ENGBRING-ROMANG Udo.** *Wiesbaden-Auschwitz : zur Verfolgung der Sinti in Wiesbaden.* Darmstadt : Hessische Landesverband Sinti, 1997. 143 .
135. **HOESS, Rudolph.** *Le commandant d'Auschwitz parle.* Paris: édition Maspero, 1979. Voir. les Tziganes, p.156-168.
136. **HOESS, Rudolph et ROUSSET, David et DIAMANSKI Hermann.** Le commandant d'Auschwitz et les survivants parlent. *Monde Gitane,* 1967, n°4, p.5-7.
137. **HEUSS Herbert.** *Darmstadt, Auschwitz : die Verfolgung der Sinti in Darmstadt.* Darmstadt : Verband Deutscher Sinti und Roma, 1995. 128 p.
138. **KENRICK, Donald .** Les chants tziganes dans les camps de concentration. *Féd. nat. des déportés et internés résistants et patriotes,* 1996, p. 167-177.
139. **MAX Frédéric.** Le sort des Tsiganes dans les prisons et les camps de concentration de l'Allemagne hitlérienne. *Etudes Tsiganes.* 9p.
140. *Memorial Book : the Gypsies at Auschwitz Birkenau.* Munchen-London-New-York: K.G Saur, 1993. 2 volumes. 1674 p.
141. **MENASCHE, Albert.** *Memoirs of an eye-witness how 72.000 Greek Jews perished.* New-York: Isaac Saltiel, 1947. Voir. the Tragedy of the Gypsies, p.85.

142. **MOLLIN Jean Baptiste.** *J'ai découvert les Tsiganes en captivité*, traduction de deux récits de l'abbé Georges Langmann ( d'après ses souvenirs du camp de Buchenwald ). Cracovie: Oczekiwanie, 1977. p.318-319.
143. **MULLER, Filip.** *Trois ans dans une chambre à gaz d'Auschwitz, le témoignage de l'un des seuls rescapés des commandos spéciaux.* Paris: éditions Pygmalion-Gérard Watelet, 1980; Voir. L'Extermination des Tsiganes, p.203-207.
144. **MÜLLER-HILL, Benno** *Science nazie, science de la mort : la ségrégation des juifs, des Tsiganes et des malades mentaux de 1933 à 1945*, trad. de l' allemand par Olivier Mannoni, Paris : O.Jacob, 1989. 246 pages. ( biblio.p. 229-244 pages, index )
145. **MURPHY, Richard.** *Hitler's forgotten victims to be remembered at Buchenwald.* Germany: Reuters News Service, 1996.
146. **NECAS, C.** « Une portraitiste des Tsiganes d'Auschwitz II-Birkenau ». *Etudes Tsiganes*, 1990, vol. 36, n°1, p. 31-34.
147. **NECAS, C ; HOLY, D** « A Auschwitz il y a une grande prison- « Ausvicate hi kher bàro » ». Cahiers de Littérature Orale » » ; *Oralité tzigane*, 1991 ;1992, n°30, p. 15-35. ( 4 fig., 9 notes, 2 annexes, biblio. 1 page )
148. **NYSZLI, Mikles.** *Médecin à Auschwitz.* Paris: éditions Julliard, 1961. Voir. Tziganes, p. 144-146.
149. **REGNAULT Mona.** Souvenirs d'une déportée. *Etudes Tsiganes*, 1963, n°1 et 2, p.14-15.
150. **RIECHERT Hansjorg.** *Im Schatten von Auschwitz : die nationalsozialistische Sterilisationspolitik gegen uber Sinti und Roma.* Munster ; New-York : Waxmann. 156 p.
151. **UCHAN J.** Les persécutions nazies et les Tsiganes. Le commandant d'Auschwitz parle. In *Etudes Tsiganes*, 1960, n°1, p 27-28.
152. **VEXLER Dr Yancou.** J'étais médecin des Tsiganes à Auschwitz. *Monde Gitan*, 1973, n°27, p.1-10.
153. **VEXLER Dr Yancou.** La Saint-Nicolas à Auschwitz. *Monde Gitan*, 1974, n°29, p.15-16.
154. **YITZHAK, Arad.** *Belzec, Sobidor, Treblinka-the Operation Reinhard Death Camps.* [On-Line] Indiana University Press, 1987.[mise à jour 26.01.1998] Gypsies in Auschwitz: p.150-153. Available from Internet: <URL: <http://www.remember.org/witness/wit.vic.gyp1.html>

### 3.3.3 Les camps d'internement en France:

155. **ASSOCIATION DES ETUDES TSIGANES.** L'internement des Tsiganes. avant-titre: « France, 1939-1946 ». *Etudes Tsiganes*. Paris, 1995. vol 6. n°2. 224 p. (biblio. p.221-223)
156. **BERTRAND Francis.** et. **GRANDJONG, Jacques.** Un ancien camp de Bohémiens: Saliers. *Zone d'ombres*. 2ème édition, 1991. Alinéa. p.291-324.
157. **BINETRUY, Marie-Suzanne.** A propos des camps d'internement en zone sud 1939-1944. *Voix et Visages*, 1992, n°231, p.1-6.
158. **B.INST. HIST. TEMPS PRESENT.** *Les Tsiganes en France 1939-1945 : contrôle et exclusion* [ rapport final de l'enquête ] B. Inst. Hist. Temps Présent, 1994, n°57. p.45-50.
159. **DOLLO, Arlette.** Du rejet séculaire au camp d'internement. *Le Voyage*, mai-juin 1986, n°8.
160. **DREYFUS, Jean-Marc.** Les Tsiganes aussi. *L'arche*. Paris, septembre 1995, n°454, p.88.
161. **FLEURY, Jean.** La camp de la route de Limoges à Poitiers. In *Monde Gitan*. 1974, n°31, p.1-7.
162. **GONIN, Jean-Marc ; HUGUEUX, Vincent.** Les Tsiganes sous l'occupation : l'enquête », *L'Express International*, 14 Juillet 1994, n° 2244, p.42-48.
163. Les Tsiganes en France 1939-1945: projets de recherches, *Bulletin de l'institut de l'histoire présent*, déc 1992, n°50, p.5-13.
164. **LEVY, Paul** *Un camp de concentration français, Poitiers : 1939-1945*. Paris, édition Sedes, 1995. 338 pages. collection Regards sur l'Histoire - Histoire Contemporaine.
165. **LEVY, Paul.** Les Tsiganes de Poitiers : du stationnement à l'internement (déc 1940-mai 1941). *Etudes tsiganes*, 1996, vol.7, n°1, p.47-52.
166. **MALO, Eric.** *Les camps d'internement du Midi de la France 1939-1944*. Bibliothèque municipale de Toulouse, 1990. 66 p.
167. **PESCHANSKI, Denis.** *Les Tsiganes en France : 1939-1946* ; avec la collab. de Marie-Christine Hubert et Emmanuel Philippon. Paris : CNRS éditions, 1994. 176 p. coll. Histoire-20<sup>e</sup> siècle.
168. **PESCHANSKI, Denis.** Les Tsiganes en France, 1939-1945 : contrôle et exclusion. *B. Inst. Hist. Temps présent*, 1992, n°50, p.5-13.
169. **SEMARD, Yvette.** *Un souvenir de l'avenir : au jour le jour dans les camps de Vichy, 1942-1944*. Montreuil : l'arbre verdoyant, 1991. 197 p.

170. **SIGOT Jacques.** Fils du vent et barbalés. Les camps de la Mayenne. *L'Oribus*, 1989, n°29.
171. **SIGOT Jacques.** La France interne ses nomades. *Le Monde Gitan*, 1990, n°77.
172. **SIGOT Jacques.** Les Tsiganes en France pendant la seconde guerre mondiale ? In « *Vous avez dit....Interculturel !* » Editions de l'Ecole Normale du Calvados, 1988, n°3.
173. **SIGOT, Jacques** « La dernière guerre et les camps de nomades », *Etudes Tsiganes*, 1987, vol.33, n°3, p.29-38.
174. **SIGOT, Jacques** *Ces barbelés oubliés par l'histoire : un camp pour les Tsiganes et les autres : Montreuil-Bellay, 1940-1945*, préf. Alfred Grosser. Châteauneuf-les-Martigues: édition Wallada, 1994. 351 p.
175. **SIGOT, Jacques.** Des barbelés pour les Tsiganes de la Mayenne pendant la seconde guerre mondiale. *Oribus*, 1986, n°22, p.55-68.
176. **SIGOT, Jacques.** L'internement des Tsiganes en France. *Etudes tsiganes*, 1995, vol.6, n°2, p.32-96
177. **SIGOT, Jacques.** L'internement des Tsiganes en Mayenne pendant la seconde guerre mondiale : les camps de Grez-en-bavière et de Mont-sûrs. *Oribus*, 1989, n°29, 64 p.
178. **SIGOT, Jacques.** La dernière guerre et les camps de Nomades. *Etudes tsiganes*, 1987, A.33, n°3, p.29-38.
179. **VION, Pascal.** *Le camp de Jargeau: Juin 1940-décembre 1945, histoire d'un camp d'internement dans le Loiret*, préf. de serge Klarsfeld. Orléans: CERCIL, 1994. 133 p.

### 3.4 BIBLIOGRAPHIE SUR LA MÉMOIRE Tsigane:

#### 3.4.1 Actes de commémoration du génocide tsigane:

180. XXX<sup>e</sup> anniversaire de la libération des camps. n° spécial *Monde Gitan*, 1975, n°33, p.1-18.
181. **CATALOGUE BY THE UNITED STATES HOLOCAUST MEMORIAL MUSEUM**  
*The story of Karl Stojka : a childhood in Birkenau : exhibition at the embassy of Austria.*  
Washington: D.C, April 30 to May 29, 1992. 64 p.
182. *Commémoration à Auschwitz du 49<sup>ème</sup> anniversaire du génocide des Tsiganes.* [On-Line] Varsovie priorité: La Hate. Aout 02 1993, 1 p. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.
183. *Commémoration du génocide nazi des Tsiganes a Auschwitz* [On-Line]. Varsovie priorité : La Hate, Aout 02 1996.1 p. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.
184. **DASTAKIAN, Anne.** *Vaclav Havel veut sortir de l'oubli le génocide des Tsiganes.* [On-Line]. Prague Priorité : la Hate, Mars 12 1995. 1p. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.
185. Gypsies say they were denied place in holocaust remembrance. *Boston globe* (BG). April 20, 1985. p.006.
186. *Juifs et Tsiganes se disputent un mémorial de l'holocauste.* [On-Line] Berlin priorité: La Hate, Juillet 08 1992. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.
187. **KHRAUSE Ebehard von.** Le dédommagement des Tsiganes victimes du nazisme. In *Etudes Tsiganes*, 1979, n°1, p.9-10.
188. *Le Bundestage honore la mémoire des tziganes exterminés par les Nazis.* [On-Line]. Bonn priorité: La Hate, Mars 18 1994. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.
189. *Le pape condamne « l'indifférence qui tue » à l'égard des Gitans.* [On-Line]. Cité du Vatican Priorité: La Hate, Juin 08 1995. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.
190. *Le président Herzog rend hommage aux Tsiganes et aux Roms, victimes des Nazis.* [On-Line]. Heidelberg (Allemagne) Priorité : La Hate, Mars 16 1997. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.

191. *Le président tchèque inaugure un monument à la mémoire des Roms*. [On-Line]. Pisek (République tchèque) Priorité : La Hate, Mars 13 1995. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.
- M Rau propose de faire du 16 décembre une journée aux Tsiganes exterminés*. [On-Line]. Bonn priorité : La Hate, Décembre 16 1994. [27.11.1997] Available from Dialog: Base 615 Agence France Presse International French Wire.
192. **MARKS, James**. *Gypsies seek participation on US Romani Holocaust Council as 500,000 Gypsies were killed by Nazis*. Los Angeles Times (LAT), April 21, 1985. Sec I(H). p.35.
193. **MARKS, James**. *US Romani Memorial Council charges that Holocaust remembrance in Washington failed to observe slaughter of 500,000 Gypsies*. Los Angeles Times (LAT), April 19, 1985. Sec I (LF). p.2.
194. **MAXIMOFF Matéo**. *Commémoration de la libération des déportés. Etudes Tsiganes*, 1975, n°1, p.59.
195. **MAXIMOFF Matéo**. *Le trentième anniversaire du massacre d'Auschwitz. Etudes Tsiganes*, 1974, n°4, p.9-10.
196. **NAFTALIN, M**. *The planning of the US holocaust memorial museum*. In: *Papers, from the 6th and 7th annual meetings of GLS North American Chapter (1984-1985)*. New-York, GLS North American Chapter, 1986, pub. n°3, p.185-191.
197. **PAGANO, Penny**. *US Holocaust Memorial Council remembers Nazi atrocities against Gypsies*. Los Angeles Times (LAT). September 17, 1986. Sec I (CC). p.16.
198. **PETO-MANSO Dany**. *En mémoire des déportés. Monde Gitane*, 1975, n°35, p.15.
199. **UNITED STATES HOLOCAUST MEMORIAL COUNCIL**. *Day of remembrance : in memory of the gypsy victims of Nazi genocide*. Washington: D.C.P.26, 1986, 36 p.
200. *US gypsies meet in LA to commemorate their holocaust victims*. Los Angeles Times (LAT), June 26, 1984. Sec II . p.1.

### 3.4.2 Index des principales revues tsiganes:

#### ° revues internationales:

201. *Buhaz*, Bulletin de Romani Union International, USA, depuis 1991, trimestriel, bilingue romani/anglais.
202. *Iinformaciaqo Lil.E: rromane uniaqoro*, Bulletin d'information de l'Union des Rom, depuis 1991, bimestriel, bilingue anglais/romani.

203. *Patrin*, publié par « Nevipe », Pays-Bas, depuis 1991, trimestriel, bilingue romani/anglais. (Premier périodique Romani international)

° *revues nationales:*

204. *Amaro Drom*, édité par la minorité Roma de Hongrie, Hongrie, depuis 1991, bimensuel. (Magazine culturel et de société)

205. *Amaro Gao*, publié par l'association gitane de Valencia, Espagne, depuis 1991, mensuel..

206. *Amaro Lav*, République tchèque, depuis 1991, mensuel.

207. *Aven Amentza Romale*, Roumanie, depuis 1990, bimestriel.

208. *Caravana*, publié par « la Obra de Apostalado e promocao social dos Gitanos. », Portugal, depuis 1970, semestriel.

209. *Dialogo Gitano*, publié par l'Association « Secretariado Nacional Gitano. », Espagne, depuis 1969, bimestriel.

210. *Forum für Sinti und Roma*. Allemagne :Frankfurt am Main : Haag und Hercken, publié depuis 1983.

211. *Los gitanos en la Prensa*, publié par l'association « secretariado Nacional Gitano. », Espagne, depuis 1969.

212. *Monde Gitan*, publié par l'Aumônerie nationale des Gitans, France, depuis 1967, trimestriel.

213. *Nevipens*, Brésil, depuis 1991, semestriel.

214. *Nevipens Romani*, publication pour la défense des Droits de l'Homme contre le racisme et la discrimination, Espagne, depuis 1986, bimensuel.

215. *Pralipe*, Hongrie, depuis 1990, mensuel. Magazine tsigane indépendant.

216. *Romani Review*, Bulletin de la Romani association of Australia., Australie, depuis 1991, irrégulier.

217. *Rromm P-D Drom*, Pologne, depuis 1990, mensuel.

218. *Scharotl*, publié par « Radgenossenschaft det Landstra. », Suisse, depuis 1945, bimestriel. Le

219. *Tambour tsigane*, Mouvement confédéral tsigane, France: Pavillon-Sous-Bois, depuis 1991, trimestriel.

220. *Tchatchipen La Verdad*, Espagne, depuis 1993, trimestriel. (Revue d'études et d'informations sur l'histoire de la culture du peuple tsigane.)
221. *Romano Gendalos*, République tchèque, depuis 1992, mensuel. (Journal littéraire et culturel).
222. *Romano Kurko*, République tchèque, depuis 1992, hebdomadaire. (Revue rom indépendante d'actualité)
223. *Romano Nevo Lil*, Bulletin indépendant culturel et social des Rom, Slovaquie, depuis 1991, hebdomadaire.
224. *Romipen*, Slovaquie, depuis 1992, bimestriel. (Journal de diffusion culturelle.)

° **Revue de recherche:**

225. *Etudes tsiganes*, Association des Etudes Tsiganes, France: Paris, depuis 1955 trimestriel, depuis 1993 semestriel.
226. *Journal of the Gypsy Lore Society*, Gypsy Lore Society, Grande-Bretagne: Edinburgh /USA, 1888-1978, trimestriel.
227. *Lacio Drom*, Italie, depuis 1964, bimestriel.
228. *O Drom*, Pays-Bas, depuis 1986, trimestriel: Actualité et recherche sur la situation des Tsiganes aux Pays-Bas et à l'étranger.

**3.4.3 Index des principales associations tsiganes ( diffusées sur Internet):**

229. *European Roma Rights Center*: <http://www.ceu.hu/errc/errcmain.html>.  
 tereza@compuserve.com [consulté jusqu'au 30/01/98]  
 Actualité, informations législatives, organisations.
230. *Gypsy Lore Society*: <http://www.liv.ac.uk/Library/special/gypsy>  
 jal@liv.ac.uk [consulté jusqu'au 30/01/98]  
 Collections de l'Université de Liverpool: vaste collection de photographies de Gypsies du XIX et du début du XXème siècles
231. *Gypsy Lore Society*: <http://www.gypsy.net/gls>  
 ssalo@CapAccess.org [consulté jusqu'au 30/01/98]  
 Site officiel du sommaire du journal.
232. *Gypsy Net Chat*: <http://catalyst.net/gypsy>.  
 gypsy@catalyst.net [consulté jusqu'au 30/01/98]  
 Très beau site pour discuter en anglais et en romani.

233. *International Romani Union*: <http://rroma.com/xulaj@mail.utexas.edu> [consulté jusqu'au 30/01/98]  
Site officiel de l'International Romani Union: Archives, organisations...
234. *Patrin Web Journal*: <http://www.geocities.com/Paris/5121.patin@geocities.com> [consulté jusqu'au 15/02/98]  
Nombreux textes sur tous les domaines.
235. *Radio Prague*: <http://www.radio.cz/roma> [consulté jusqu'au 30/01/98]  
Une page sur l'histoire des Roma.
236. *Roma Home Page*: <http://www.aloha.net/~bohem.bohem@aloha.net> [consulté jusqu'au 30/01/98]  
Site Indou de Romani Yekhipé: histoire, ethnologie.
237. *Roma Hongrie* (Open Society Institute): <http://www.osi.hu/romarrpp@mail.osi.hu> [consulté jusqu'au 30/01/98]  
Groupe de discussion, actualités.
238. *Roma National Congress*: <http://www.romnews.com>  
[Romnews@compuserve.com](mailto:Romnews@compuserve.com) [consulté jusqu'au 30/01/98]  
Actualités, organisations, bases de données historiques et géographiques.
239. *Romani Cafe*: <http://www.cruzio.com/~stevem/gypsy.html>  
[stevem@cruzio.com](mailto:stevem@cruzio.com) [consulté jusqu'au 30/01/98]
240. *Romano Society* (Grande-Bretagne): <http://www.macclesfield.gov.uk/romanys.htm>  
[IT\\_Section@macclesfield.gov.uk](mailto:IT_Section@macclesfield.gov.uk) [consulté jusqu'au 30/01/98]
241. *Roms de Roumanie*: <http://www.esf.ch/leresche>  
[esf@esf.ch](mailto:esf@esf.ch) [consulté jusqu'au 30/01/98]  
Photographies de Roms de Roumanie.
242. *Tsiganes et Gens du voyage*: <http://www.geocities.com/Athens/Forum/4201>  
[mayvon@infonie.fr](mailto:mayvon@infonie.fr) [consulté jusqu'au 30/01/98]
243. *Union Romani*: <http://www.qsystems.es:80/gypsy/unionromanigypsy@bcn.servicom.es> [consulté jusqu'au 30/01/98]  
Site officiel de l'Union Romani Internationale en espagnol, anglais et romani. Culture, organisations...